



ΓΕΝΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
SHOP INSURANCE

Διαβάσετε προσεκτικά το έγγραφο αυτό, βεβαιωθείτε ότι ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις σας και φυλάξτε το σε ασφαλές μέρος.

Αν αποφασίσετε ότι αυτή η ασφάλιση δεν ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις σας, παρακαλούμε να μας επιστρέψετε το Ασφαλιστήριο σας μέσα σε δεκατέσσερις ημέρες από την ημερομηνία της παραλαβής του και, νοουμένου ότι δεν υποβλήθηκε οποιαδήποτε απαίτηση, θα σας επιστρέψουμε όλα τα Ασφάλιστρα που έχετε πληρώσει.

Η υπόσχεσή μας σε σας είναι ότι θα είμαστε πάντοτε δίκαιοι και λογικοί οποτεδήποτε χρειάζεστε την προστασία του Ασφαλιστηρίου σας. Επίσης, σας βεβαιώνουμε ότι θα ενεργούμε γρήγορα για να σας προσφέρουμε αυτή την προστασία.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Παρακαλούμε να βεβαιώνετε ότι μας ειδοποιείτε άμεσα αν υπάρχουν οποιεσδήποτε αλλαγές στις περιστάσεις που μπορεί να επηρεάσουν αυτή την ασφάλιση, όπως παραδείγμα:

- Αλλαγή στην τοποθεσία που βρίσκεται η ασφαλισμένη περιουσία, στη χρήση της ή στη φύση της εργασίας της επιχείρησης.
- Αγορές μηχανών γραφείου, επίπλωσης και άλλου περιεχομένου που αυξάνουν σημαντικά την αξία της ασφαλισμένης περιουσίας.
- Αλλαγή οποιωνδήποτε άλλων περιστάσεων που επηρεάζουν τον κίνδυνο.
- Το κτίριο καταστεί αχρησιμοποίητο ή το κατάστημα σας σταματά να λειτουργεί.

Κεντρικά γραφεία:

Έβρου 4, EuroLife Building
2003 Στρόβολος, Λευκωσία
Τ.Θ. 21668, 1511 Λευκωσία
Τηλ.: 2212 8700, Fax: 2212 3706
Ιστοσελίδα: www.gic.com.cy

Παρακαλείσθε να μελετήσετε το Ασφαλιστήριό σας προσεκτικά και να το επιστρέψετε στην Εταιρεία αν δεν ανταποκρίνεται στις ανάγκες σας.

Read this document carefully, make sure that it meets your requirements and keep it in a safe place.

In the event that this insurance does not meet your requirements, please return your Policy back to us within fourteen days from the date of receipt and, provided that no claim has been submitted, we will refund any Premium paid in full.

Our promise to you is that we will always be fair and reasonable whenever you need the protection of your Policy. We would also like to assure you that we will act promptly to provide you with that protection.

IMPORTANT NOTICE

Please make sure that you notify us immediately if there are any changes to the circumstances which may affect this insurance, for example:

- Change of the location of the insured property, its use or the nature of the type of the activities of the business.
- Purchases of office machinery, furniture and other contents which increase the value of the insured property significantly.
- Changes of any other circumstances which affect the risk.
- The building is not in use or your shop ceases to operate.

Head Office:

4, Evrou Street, EuroLife Building
2003 Strovolos, Nicosia
P.O. Box 21668, 1511 Nicosia
Tel.: 2212 8700, Fax: 2212 3706
Website: www.gic.com.cy

Please read your Policy carefully and return it to the Company if it does not meet your requirements.



ΓΕΝΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ SHOP INSURANCE

ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΗ ΡΗΤΡΑ

Επειδή ο Ασφαλισμένος με Πρόταση, η οποία θεωρείται ότι έχει ενσωματωθεί στο έγγραφο αυτό και στην οποία περιέχονται απαντήσεις και δηλώσεις του κατά τη σύναψη της ασφάλισης που αποτελούν τη βάση της σύμβασης αυτής, έχει αποταθεί στην Εταιρεία για την ασφάλιση αυτή και έχει συμφωνήσει να καταβάλει ασφάλιστρο ως αντάλλαγμα για τέτοια ασφάλιση, το Ασφαλιστήριο αυτό βεβαιώνει ότι, όσον αφορά περιστατικά που συμβαίνουν κατά τη διάρκεια της Περιόδου Ασφάλισης, παρέχει ασφαλιστική κάλυψη στον Ασφαλισμένο σύμφωνα με τους όρους, εξαιρέσεις, ορισμούς και προϋποθέσεις που περιέχονται στο έγγραφο αυτό.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ ΚΥΠΡΟΥ ΛΤΔ

RECITAL CLAUSE

Whereas the Insured by a Proposal, which is deemed to be incorporated herein and which contains his statements and declarations made at the time of effecting the insurance which shall be the basis of the contract has applied to the Company for this insurance and has agreed to pay the premium as consideration for such insurance, now this Policy witnesses that, in respect of events occurring during the Period of Insurance, an insurance cover is being provided to the Insured in accordance with the terms, exceptions, definitions and conditions contained herein.

GENERAL INSURANCE OF CYPRUS LTD



ΟΡΙΣΜΟΙ

Εταιρεία

Γενικές Ασφάλειες Κύπρου Λτδ.

Ασφαλισμένος

Το πρόσωπο προς όφελος του οποίου εκδόθηκε το Ασφαλιστήριο και αναγράφεται στον Πίνακα.

Πρόταση

Έγγραφο που έχει συμπληρωθεί σύμφωνα με τις δηλώσεις και απαντήσεις του Ασφαλισμένου κατά τη σύναψη της ασφάλισης και αποτελεί τη βάση του Ασφαλιστηρίου.

Πίνακας

Έγγραφο στο οποίο αναφέρονται, μεταξύ άλλων, τα στοιχεία του Ασφαλισμένου, η Ασφαλισμένη Περιουσία, η Περίοδος Ασφάλισης, η Παρεχόμενη Κάλυψη και οποιοδήποτε Δεσμευτικοί Όροι ή Πρόσθετες Πράξεις ισχύουν. Ο Πίνακας είναι μέρος του Ασφαλιστηρίου και μπορείτε να τον δείτε στην τελευταία σελίδα.

Βιβλιάριο

Περιλαμβάνει την Εισαγωγική Ρήτρα, τους Ορισμούς, την Ασφαλιστική Κάλυψη, τον Διακανονισμό Απαιτήσεων, τους Γενικούς Όρους, τις Γενικές Εξαιρέσεις και τις Πρόσθετες Πράξεις. Από την Ασφαλιστική Κάλυψη ισχύουν και περιλαμβάνονται στο Ασφαλιστήριο μόνον τα μέρη που αναφέρονται ρητά στον Πίνακα κάτω από τον τίτλο Παρεχόμενη Κάλυψη. Από τις Πρόσθετες Πράξεις ισχύουν και περιλαμβάνονται στο Ασφαλιστήριο μόνο όσες αναφέρονται ρητά στον Πίνακα.

Ασφαλιστήριο

Περιλαμβάνει το Βιβλιάριο, τον Πίνακα και την Πρόταση, τα οποία πρέπει να διαβάζονται μαζί και αποτελούν τη σύμβαση ασφάλισης.

Πρόσθετη Πράξη

Μια συμφωνημένη γραπτή τροποποίηση των όρων του Ασφαλιστηρίου.

Δεσμευτικός Όρος

Όρος προς τον οποίο πρέπει να υπάρχει πλήρης συμμόρφωση και να τηρείται από τον Ασφαλισμένο αυστηρά και κατά γράμμα. Τυχόν καταστρατήγησή του, αφαιρεί το δικαίωμα αποζημίωσης με βάση το Ασφαλιστήριο.

Περίοδος Ασφάλισης

Η χρονική περίοδος για την οποία ισχύει η ασφάλιση με βάση αυτό το Ασφαλιστήριο, όπως αναφέρεται στον Πίνακα, καθώς και οποιαδήποτε μεταγενέστερη περίοδος για την οποία θα συμφωνηθεί ανανέωση του Ασφαλιστηρίου και θα πληρωθεί το ασφάλιστρο.

DEFINITIONS

Company

General Insurance of Cyprus Ltd.

Insured

The person named in the Schedule in favour of whom the Policy has been issued.

Proposal

The document that has been completed in accordance with the Insured's declarations and statements at the time of effecting the insurance, which shall be the basis of the Policy.

Schedule

The document which amongst others includes details of the Insured, the Insured Property, the Period of Insurance, the Insurance Cover and any Warranties and Additional Clauses which apply. The Schedule is part of the Policy and you can view it on the last page.

Booklet

It consists of the Recital Clause, the Definitions, the Insurance Cover, the Settlement of Claims, the General Conditions, the General Exceptions and the Additional Clauses. From the Insurance Cover, only the sections which are stated in the Schedule under the title Insurance Cover apply and are included in the Policy. From the Additional Clauses, only those stated in the Schedule apply and are explicitly mentioned in the Policy.

Policy

It consists of the Booklet, the Schedule and the Proposal, which must be read together and form the contract of insurance.

Additional Clause

An agreed written amendment of the terms of the Policy.

Warranty

A condition to which there must be full compliance and which must be adhered to strictly and to the letter by the Insured. Any breach thereof, forfeits the right to indemnity under the Policy.

Period of Insurance

The time period for which the insurance under this Policy applies, as stated in the Schedule, as well as any subsequent period for which a renewal of the Policy will be agreed and the premium will be paid.

Περίοδος Χάριτος

Η χρονική περίοδος των 60 ημερών από την ημερομηνία έναρξης της Περιόδου Ασφάλισης που αναφέρεται στον Πίνακα.

Είδος Εργασίας/Επιχείρησης

Το είδος εργασίας/επιχείρησης και/ή η χρήση του Καταστήματος που αναφέρεται στον Πίνακα.

Κατάστημα

Ο χώρος μέσα στον οποίο διεξάγεται το Είδος Εργασίας/Επιχείρησης που ασφαλιζεται με το Ασφαλιστήριο αυτό και μπορεί να περιλαμβάνει Κτίριο, Εξωτερικούς Χώρους, Βελτιώσεις Κτιρίου, Επίπλωση και Εξοπλισμό, Εμπορεύματα και Πρώτες Ύλες και Αντικείμενα στο Ύπαιθρο, η διεύθυνση του οποίου αναφέρεται στον Πίνακα ως «τοποθεσία κινδύνου».

Κτίριο

Η οικοδομή του Καταστήματος που βρίσκεται στη διεύθυνση που αναφέρεται στον Πίνακα ως «Τοποθεσία Κινδύνου» και χρησιμοποιείται σε σχέση με το Είδος Εργασίας/Επιχείρησης που αναφέρεται στον Πίνακα. Αυτό περιλαμβάνει την κυρίως οικοδομή, γκαράζ και αποθήκες ίδια κατασκευής με την κυρίως οικοδομή, λεβητοστάσιο, μόνιμες προσαρτήσεις και εγκαταστάσεις, τα εντοιχισμένα έπιπλα και συσκευές, τις υδραυλικές και ηλεκτρικές εγκαταστάσεις, εγκαταστάσεις θέρμανσης και κλιματισμού. Δεν περιλαμβάνονται Βελτιώσεις Κτιρίου και Εξωτερικοί Χώροι, εκτός αν αναφέρονται στην Πρόταση και/ή στον Πίνακα με ξεχωριστό ασφαλισμένο ποσό.

Εξωτερικοί Χώροι

Περιλαμβάνει ανοιχτά υπόστεγα, κίσκια, γκαράζ ή άλλες πρόχειρες κατασκευές, τέντες, πλακόστρωτα, δρόμους, πεζοδρόμια, εξωτερικές αυλές, κήπους ή άλλους υπαίθριους χώρους.

Βελτιώσεις Κτιρίου

Είναι το σύνολο των προσθηκών, τροποποιήσεων, βελτιώσεων και/ή αναβαθμίσεων του Κτιρίου, που έγιναν με έξοδα του ενοικιαστή ή άλλου προσώπου εκτός του ιδιοκτήτη.

Επίπλωση και Εξοπλισμός

Αποτελείται από όλα τα κινητά έπιπλα, εξοπλισμό και αντικείμενα που σχετίζονται άμεσα με το Είδος Εργασίας/Επιχείρησης, περιλαμβανομένου του γραφειακού ηλεκτρονικού εξοπλισμού, που ανήκει ή είναι στην κατοχή ή για τα οποία έχει ευθύνη ο Ασφαλισμένος και τα οποία βρίσκονται μέσα στο Κτίριο που περιγράφεται στον Πίνακα. Δεν περιλαμβάνονται Αντικείμενα στο Ύπαιθρο, εκτός αν αναφέρονται στην Πρόταση και/ή στον Πίνακα με ξεχωριστό ασφαλισμένο ποσό.

Μηχανήματα και Εργαλεία

Τα μηχανήματα και εργαλεία, συμπεριλαμβανομένων ηλεκτρονικών μηχανημάτων, ηλεκτρολογικών και μηχανολογικών εγκαταστάσεών τους, που ανήκουν ή είναι στην κατοχή του Ασφαλισμένου ή για τα οποία έχει ευθύνη, εξαιρουμένων Αντικειμένων στο Ύπαιθρο, εκτός αν αναφέρονται στην Πρόταση και/ή στον Πίνακα, με ξεχωριστό ασφαλισμένο ποσό.

Εμπορεύματα και Πρώτες Ύλες

Απόθεμα εμπορευμάτων, ετοιμών ή υπό κατασκευή, καθώς επίσης πρώτες ύλες, υλικά συσκευασίας και διαφημιστικό υλικό τα οποία ανήκουν ή έχει στην κατοχή ή για τα οποία έχει ευθύνη ο Ασφαλισμένος, εξαιρουμένων Αντικειμένων στο Ύπαιθρο, εκτός αν αναφέρονται στην Πρόταση και/ή στον Πίνακα με ξεχωριστό ασφαλισμένο ποσό.

Grace Period

The time period of 60 days from the inception date of the Period of Insurance stated in the Schedule.

Type of Activity/Business

The Type of Activity/Business and/or the Shop use which is stated in the Schedule.

Shop

The space in which the Type of Activity/Business is carried out, which is insured under this Policy and which may include Building, Outdoor Areas, Building Improvements, Furniture and Equipment, Stock and Raw Materials and Articles in the Open, the address of which is stated in the Schedule as "Location of the Risk".

Building

The Shop building situated at the address stated in the Schedule as "Location of the Risk" and is used in relation to the Type of Activity/Business stated in the Schedule. This includes the main building, garages and warehouses of the same construction as the main building, boiler rooms, fixtures and fittings, walled-in furniture and appliances, plumbing and electrical installations and heating and air-conditioning installations. Building Improvements and Outdoor Areas are not included in the definition unless referred to in the Proposal and/or the Schedule with a separate sum insured.

Outdoor Areas

Includes open sheds, kiosks, garages or other makeshift constructions, tents, slab paved areas, roads, pavements, outside courtyards, gardens or other outdoor areas.

Building Improvements

This is the total of the additions, amendments, improvements and/or enhancements to the Building made at the cost of the tenant or person other than the owner.

Furniture and Equipment

This comprises all movable furniture, equipment and objects which relate directly to the Type of Activity/Business, including the office electronic equipment, which belongs or is in the possession or for which the Insured bears responsibility and which are located inside the Building which is described in the Schedule. This does not include Articles in the Open, unless stated in the Proposal and/or the Schedule, with a separate insured amount.

Machinery and Tools

The machinery and tools, including electronic machines, their electrical and mechanical installations which belong to or are in the possession of or for which the Insured bears responsibility, excluding Articles in the Open, unless they are stated in the Proposal and/or the Schedule, with a separate Insured amount.

Stock and Raw Materials

Goods in stock, ready-made or in progress, as well as raw materials, packing and advertising materials which belong to or are in the possession of or for which the Insured bears responsibility, excluding Articles in the Open, unless they are stated in the Proposal and/or the Schedule with a separate insured amount.

Αντικείμενα στο Ύπαιθρο

Περιλαμβάνονται Επίπλωση και Εξοπλισμός, Εμπορεύματα και Πρώτες Ύλες, Μηχανήματα και Εργαλεία που βρίσκονται σε ανοικτό χώρο ή υπόστεγα, καθώς επίσης διαφημιστικές πινακίδες, φωτεινές επιγραφές, ιστοί, πυργίσκοι, δορυφορικές αντένες και άλλες αντένες, υποσταθμοί ηλεκτρικής ή μηχανικής ενέργειας και άλλα εξωτερικά μόνιμα προσαρτήματα και εγκαταστάσεις και κινητά αντικείμενα σε Εξωτερικούς Χώρους.

Αξία Αποκατάστασης

Για το Κτίριο, Εξωτερικούς Χώρους και Βελτιώσεις Κτιρίου σημαίνει το κόστος αποκατάστασης ή ανακατασκευής με το ίδιο τρόπο, μέγεθος, στυλ, σχεδιασμό, προδιαγραφές και εμφάνιση ως να ήταν καινούργιο. Για τα Μηχανήματα και Εργαλεία, την Επίπλωση και Εξοπλισμό και Αντικείμενα στο Ύπαιθρο σημαίνει το κόστος αποκατάστασης ή αντικατάστασης με αντικείμενα του ίδιου ή παρόμοιου τύπου ή προδιαγραφών.

Η αποκατάσταση δεν περιλαμβάνει βελτίωση στην κατάσταση οποιασδήποτε περιουσίας όταν ήταν καινούρια.

Πραγματική Αξία Κτιρίου και Βελτιώσεων Κτιρίου

Είναι το κόστος ανακατασκευής του Κτιρίου με τον ίδιο τρόπο, μέγεθος, στυλ, σχεδιασμό, προδιαγραφές και εμφάνιση, ως να ήταν καινούριο, αφού αφαιρεθεί η μείωση της αξίας του λόγω παλαιότητας, φθοράς ή χρήσης.

Πραγματική Αξία Μηχανημάτων και Εργαλείων, Επίπλωσης και Εξοπλισμού, Εμπορευμάτων και Πρώτων Υλών, Αντικειμένων στο Ύπαιθρο

Είναι η αξία αντικατάστασης των Μηχανημάτων και Εργαλείων, της Επίπλωσης και Εξοπλισμού, των Εμπορευμάτων και Πρώτων Υλών, Αντικειμένων στο Ύπαιθρο, με καινούρια ιδίου ή παρόμοιου τύπου ή προδιαγραφών, αφαιρούμενης της μείωσης της αξίας του λόγω παλαιότητας, φθοράς ή χρήσης ή και τεχνολογικής ή εμπορικής ή άλλης απαξίωσής τους.

Μη Καλυπτόμενα Αντικείμενα

Τα πιο κάτω αντικείμενα δεν καλύπτονται από το Ασφαλιστήριο, εκτός αν ρητά αναφέρονται στην Πρόταση και στον Πίνακα:

- (α) νομίσματα σε κέρματα ή χαρτονομίσματα, επιταγές
- (β) χρεόγραφα, ομολογίες, μετοχές, τίτλοι
- (γ) γραμματόσημα, νομίσματα ή συλλογές κάθε είδους
- (δ) χειρόγραφα, έγγραφα, ιχνογραφήματα, σχεδιαγράμματα, σχέδια, πρότυπα, πατρόν, μήτρες, λογιστικά ή άλλα εμπορικά βιβλία
- (ε) κοσμήματα, μαργαριτάρια, αντικείμενα από χρυσό ή άλλα πολύτιμα μέταλλα, πολύτιμοι λίθοι, μέταλλα, πολύτιμα μέταλλα σε ράβδους ή άδετους πολύτιμους λίθους, κειμήλια και αντικείμενα ιστορικής ή συναισθηματικής αξίας
- (στ) ηλεκτρονικά προγράμματα ή αρχεία ηλεκτρονικών υπολογιστών
- (ζ) λαχεία, τηλεκάρτες και άλλα συναφή αντικείμενα
- (η) έργα τέχνης, πίνακες, αντίκες ή σπάνια βιβλία ή άλλα αντικείμενα συνολικής αξίας άνω των €2.000
- (θ) βεγγαλικά, εκρηκτικές ύλες και άλλα συναφή αντικείμενα
- (ι) σκάφη και μηχανοκίνητα οχήματα
- (κ) φυτείες, δένδρα και ζώα.

Μη Ασφαλίσιμοι Κίνδυνοι

- (α) παλαιότητα, φθορά, απαξίωση και απόσβεση, εκτός αν η ασφάλιση είναι με βάση την Αξία Αποκατάστασης
- (β) σήψη, μούχλα, οξειδωση, συστολή, διαστολή, απώλεια βάρους, υγρασία, μύκητες, τερμίτες, κάνθαροι, σκώροι, έντομα ή ζωύφια

Articles in the Open

These include Furniture and Equipment, Stock and Raw Materials, Machinery and Tools in the open or in sheds, as well as advertising signs, luminous signs, masts, turrets, satellite antennas and other antennas, electrical and other mechanical energy substations and other external permanent fixtures and fittings and movable objects in Outdoor Areas.

Reinstatement Value

For the Building, Outdoor Areas and Building Improvements means the cost of reinstating or rebuilding the Building in the same way, size, style, design specifications and appearance, as if it was new. For Machinery and Tools, Furniture and Equipment and Articles in the Open this means the cost of reinstatement with items of the same or similar type or specifications.

Reinstatement does not include improvement in the condition of any property when new.

Real Building and Building Improvements Value

This is the cost of rebuilding the Building in the same way, size, style, specifications and appearance as if it was new, after the deduction of the reduction in value due to age, wear or use.

Real Value of Machinery and Tools, Furniture and Equipment, Stock and Raw Materials, Articles in the Open

This is the replacement cost of the Machinery and Tools, Stock and Raw Materials, the Furniture and Equipment, Articles in the Open with new of the same or similar type or specifications after deducting the reduction in its value due to age, wear and tear, use or their technological or commercial depreciation.

Not Covered Items

The Items further below are not covered by the Policy unless they are expressly stated in the Proposal and the Schedule:

- (a) currency in coins or notes, cheques
- (b) securities, bonds, shares, titles
- (c) stamps, coins or collections of any kind
- (d) manuscripts, documents, sketches, diagrams, plans, templates, patterns, accounting or other trade books
- (e) jewels, pearls, items made of gold or other precious metals, precious stones, medals, precious metals in bars or unbound precious stones, heirlooms and items of historical or sentimental value
- (f) electronic software or computer archives
- (g) lottery tickets, telecards and other similar items
- (h) works of art, paintings, antiques or rare books or other objects of total value exceeding €2.000
- (i) fireworks, explosives and other similar items
- (j) boats and motorised vehicles
- (k) crops, trees and animals.

Non Insurable Risks

- (a) age, wear and depreciation unless the insurance is based on a Reinstatement Value basis
- (b) decay, mould, oxidization, contraction, expansion, loss of weight, humidity, fungi, termites, beetles, moths, insects or bugs

- (γ) οποιαδήποτε διαδικασία καθαρισμού, βαφής, ανακαίνισης, τροποποίησης, αλλαγής στυλ, επιδιόρθωσης, αποκατάστασης ή που περιλαμβάνει τη χρήση θερμότητας
- (δ) καταστροφή ή ζημιά που προκαλείται από ελαττωματικό υλικό, κακοτεχνία ή από ελάττωμα ή παράλειψη στο σχέδιο ή στις προδιαγραφές ή στην κατασκευή. Σε περίπτωση που η ζημιά προκαλείται ή επιδεινώνεται από Ασφαλισμένο Κίνδυνο, η ευθύνη της Εταιρείας θα περιορίζεται μόνο στο μέρος εκείνο της ζημιάς που προκλήθηκε ή επιδεινώθηκε από Ασφαλισμένο Κίνδυνο.

Απαλλαγή

Το ποσό ή ποσοστό το οποίο δεν καλύπτεται και/ή αφαιρείται από το πληρωτέο ποσό αποζημίωσης για κάθε απαίτηση.

Ακατοίκητο/Αχρησιμοποίητο

Το Κατάστημα το οποίο δεν είναι σε ενεργό χρήση ή παραμένει χωρίς την παρουσία προσώπων σε αυτό για συνεχή περίοδο πέραν των 30 ημερών.

- (c) any process of cleaning, painting, renovation, alteration, change of style, repair, restoration or which includes the use of heat
- (d) destruction or damage which is caused by faulty material, poor workmanship or from a defect or omission in the plan or the specifications or the construction. In case that the damage is caused by or aggravated by an Insured Peril, the liability of the Company will be limited to that part of the damage which was caused or aggravated by the Insured Peril.

Excess

The amount or percentage which is not covered and/or is deducted from the compensation payable amount for each claim.

Unoccupied/Not in Use

The Shop which is not in active use or remains without the presence of persons therein for a continuous period beyond 30 days.

ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΚΑΛΥΨΗ

ΜΕΡΟΣ 1 – ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ ΚΑΙ ΕΙΔΙΚΩΝ ΚΙΝΔΥΝΩΝ

Σε περίπτωση που η ασφαλισμένη περιουσία καταστραφεί, υποστεί απώλεια ή ζημιά από οποιοδήποτε Ασφαλισμένο Κίνδυνο, η Εταιρεία θα πληρώσει στον Ασφαλισμένο την αξία της περιουσίας κατά το χρόνο που συμβαίνει η καταστροφή, απώλεια ή ζημιά, ή θα αποκαταστήσει ή θα αντικαταστήσει τέτοια περιουσία ή μέρος της.

A. ΑΣΦΑΛΙΣΜΕΝΟΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ

1. Πυρκαγιά και καπνός, αλλά όχι καταστροφή, απώλεια ή ζημιά από:
 - (α) πυρκαγιά που προκαλείται από σεισμό, ηφαιστειογενή έκρηξη ή άλλη διαταραχή των στοιχείων της φύσης ή
 - (β) αιτία που επιδρά σταδιακά.
2. Άμεσο κτύπημα κεραυνού, αλλά όχι έμμεση ζημιά, όπως ζημιά από βραχυκύκλωμα, αυξομείωση της τάσης του ρεύματος και οποιαδήποτε άλλη ηλεκτρική διαταραχή.
3. Σεισμό και ηφαιστειογενής έκρηξη, συμπεριλαμβανομένων ζημιών από πυρκαγιά ή άλλως πως, υπερχείλιση της θάλασσας ή πλημμύρα που προκαλείται ως αποτέλεσμα.
4. Θύελλα, Καταιγίδα, συμπεριλαμβανομένων ζημιών από πλημμύρα, χαλάζι και χιόνι, αλλά όχι καταστροφή, απώλεια ή ζημιά που προκαλείται:
 - (α) από διείσδυση νερών μέσω οποιασδήποτε οροφής λόγω ελαττωματικής κατασκευής της ή μη επαρκούς μόνωσής της, ανοιγμάτων, θυρών και παραθύρων τα οποία αφέθηκαν ανοικτά
 - (β) σε υποστατικά υπό ανέγερση, μετατροπή ή επισκευή, εκτός αν όλες οι εξωτερικές θύρες, παράθυρα και άλλα ανοίγματα είναι συμπληρωμένα και προστατευμένα εναντίον τέτοιων κινδύνων
 - (γ) από παγετό
 - (δ) από καθίζηση, κατολίσθηση ή μετακίνηση του εδάφους από οποιαδήποτε αιτία
 - (ε) σε Εμπορεύματα και Πρώτες Ύλες, εκτός αν

INSURANCE COVER

SECTION 1 - FIRE AND SPECIAL PERILS INSURANCE

In case that the insured property is destroyed, suffers loss or damage from any Insured Peril, the Company will pay to the Insured the value of the property at the time at which the destruction, loss or damage occurs or will restore or replace such property or part thereof.

A. INSURED PERILS

1. Fire and smoke but not destruction, loss or damage caused by:
 - (a) fire which is the result of earthquake, volcanic eruption or other disturbance of the elements of nature or
 - (b) a cause which acts gradually.
2. Direct strike of lightning, but not indirect damage such as damage caused by a short-circuit, voltage fluctuation and any other electrical disturbance.
3. Earthquake and volcanic eruption including damage caused by fire or otherwise, sea overflow or flooding caused as a result.
4. Tempest, storm, including damage from flooding, hail and snow but not for loss or damage caused:
 - (a) by the penetration of water through any roof as a result of its defective construction or its inadequate insulation, openings, doors and windows which were left open
 - (b) to premises under construction, conversion or repair unless if all the external doors, windows and other openings are completed and protected against such risks
 - (c) from frost
 - (d) from landslide, sliding or movement of the ground from any cause
 - (e) to Stock and Raw Materials unless they are

- είναι τοποθετημένα σε βάθρα, πλατφόρμες ή ράφια τουλάχιστο 15 εκ. από το πάτωμα
- (στ) σε Εξωτερικούς Χώρους ή Αντικείμενα στο Ύψαιθρο
- (ζ) σε συστήματα ή λάκκους αποχέτευσης
- (η) αν παραμείνει το Κατάστημα Ακατοίκητο/Αχρησιμοποίητο.
5. Πλημμύρα που προκαλείται από συσσώρευση νερού που προέρχεται από χώρους εκτός του Καταστήματος που δεν είναι αποτέλεσμα θύελλας ή καταιγίδας, αλλά όχι καταστροφή, απώλεια ή ζημιά:
- (α) σε Εμπορεύματα και Πρώτες Ύλες, εκτός αν είναι τοποθετημένα σε βάθρα, πλατφόρμες ή ράφια τουλάχιστο 15 εκ. από το πάτωμα
- (β) που προκαλείται από υπερχείλιση των συστημάτων ή λάκκων αποχέτευσης
- (γ) αν παραμείνει το Κατάστημα Ακατοίκητο/Αχρησιμοποίητο
- (δ) σε Εξωτερικούς Χώρους ή Αντικείμενα στο Ύψαιθρο.
6. Πτώση αεροσκάφους ή άλλων ιπτάμενων αντικειμένων ή οτιδήποτε πέφτει από αυτά ή πρόσκρουση απ' οποιοδήποτε όχημα που δεν ανήκει ή δεν είναι κάτω από τον έλεγχο του Ασφαλισμένου.
7. Έκρηξη, αλλά όχι καταστροφή, απώλεια ή ζημιά:
- (α) που προκαλείται από σεισμό, ηφαιστειογενή έκρηξη ή άλλη διαταραχή των στοιχείων της φύσης
- (β) σε λέβητα, προθερμαντήρα, άλλα αγγεία, μηχανήματα και συσκευές στις οποίες χρησιμοποιείται πίεση ή στο περιεχόμενό τους που προέρχεται από την έκρηξή τους.
8. Στάσεις, οχλαγωγίες, πολιτικές ή εργατικές ταραχές.
9. Κακόβουλες ενέργειες που γίνονται από πρόθεση και με σκοπό τον βανδαλισμό ή τη δολιοφθορά αλλά όχι καταστροφή, απώλεια ή ζημιά που προκαλείται:
- (α) από τον Ασφαλισμένο, τους υπαλλήλους ή τους ενοικιαστές του
- (β) σε Εξωτερικούς Χώρους ή Αντικείμενα στο Ύψαιθρο
- (γ) αν παραμείνει το Κατάστημα Ακατοίκητο/Αχρησιμοποίητο.
10. Διαρροή νερού ή καυσίμων από τις σωληνώσεις και γενικά τις εγκαταστάσεις ύδρευσης, κεντρικής θέρμανσης και κλιματισμού, συμπεριλαμβανομένης υπερχείλισης δεξαμενών ή συσκευών νερού ή καυσίμων, αλλά όχι:
- (α) καταστροφή, απώλεια ή ζημιά που προκαλείται από διαρροή ή υπερχείλιση των εγκαταστάσεων αποχέτευσης
- (β) τη δαπάνη επιδιόρθωσης, αντικατάστασης ή/και καθαρισμού των ιδίων των σωληνώσεων, δεξαμενών ή/και εγκαταστάσεων που υπέστησαν βλάβη
- (γ) ζημιές που προκαλούνται από ή λόγω οξειδωσης, φυσικής φθοράς ή ελαττωματικής κατασκευής των σωληνώσεων, εγκαταστάσεων ή συσκευών
- (δ) απώλεια ή ζημιά στα Εμπορεύματα και Πρώτες Ύλες, εκτός αν είναι τοποθετημένα σε βάθρα, πλατφόρμες ή ράφια τουλάχιστο 15 εκ. από το πάτωμα
- (ε) μετά που θα παραμείνει το Κατάστημα Ακατοίκητο/Αχρησιμοποίητο.
11. Διάρρηξη και κλοπή ή απόπειρα κλοπής, που
- placed on pedestals, platforms or shelves at least 15 cm from the floor
- (f) to Outdoor Areas or Articles in the Open
- (g) to sewage systems or sewage holes
- (h) if the Shop remains Unoccupied/Not in Use.
5. Flood caused by the accumulation of water from areas outside the Shop which is not the result of storm or tempest, but not destruction, loss or damage:
- (a) to Stock and Raw Materials unless they are placed on pedestals, platforms or shelves at least 15 cm. from the floor
- (b) which is caused from the overflow of sewage systems or sewage holes
- (c) if the Shop remains Unoccupied/Not in Use
- (d) to Outdoor Areas or Articles in the Open.
6. The fall of aircraft or other flying objects or anything that falls from them or the impact from any vehicle which does not belong to or is not under the control of the Insured.
7. Explosion but not destruction, loss or damage:
- (a) which is caused by an earthquake, volcanic eruption or other disturbance of the elements of nature
- (b) to a boiler, pre-heater, other containers, machinery and appliances in which pressure is used or to their contents which is caused by their explosion.
8. Insurrections, commotions, civil or labour unrest.
9. Malicious acts done intentionally and for vandalism or sabotage purposes but not destruction, loss or damage which is caused:
- (a) by the Insured, his employees or tenants
- (b) to Outdoor Areas or Articles in the Open
- (c) if the Shop is left Unoccupied/Not in Use.
10. Water or fuel leakage from the piping and generally the water supply, central heating and air conditioning installations, including the overflow of water or fuel tanks or appliances but not:
- (a) destruction, damage or loss which is caused by the leakage or overflow of the sewage installations
- (b) the cost of fixing, replacement and/or cleaning of the piping, tanks and installations themselves which have suffered damage
- (c) damage caused by or due to oxidization, natural wear or defective manufacture of the piping, installations or appliances
- (d) loss of or damage to Stock and Raw Materials unless they are placed on pedestals, platforms or shelves at least 15 cm from the floor
- (e) after the Shop is left Unoccupied/Not in Use.
11. Burglary and theft or attempted theft which includes

περιλαμβάνει είσοδο ή έξοδο στο Κατάστημα με βίαια και δυναμικά μέσα και εφόσον επί του Κτιρίου υπάρχουν φανερά σημάδια εις το μέρος όπου έγινε η είσοδος ή η έξοδος από εργαλεία, εκρηκτικές ύλες, ηλεκτρισμό και άλλα μέσα. Η κάλυψη περιορίζεται στις ζημιές που προκαλούνται στο Κτίριο ή στις Βελτιώσεις Κτιρίου μόνον, νοουμένου ότι καλύπτονται κάτω από το Ασφαλιστήριο αυτό.

12. Πτώση δένδρων ή κλάδων δένδρων, αλλά όχι ζημιά στα δένδρα ή ζημιά που προκαλείται από το κόψιμο δένδρων από τον Ασφαλισμένο ή από άλλους που ενεργούν για λογαριασμό του Ασφαλισμένου.

B. ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΚΑΛΥΨΕΙΣ

1. ΕΞΟΔΑ ΣΥΜΒΟΥΛΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΚΑΙ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΩΝ

Η Εταιρεία θα καταβάλει τα ακόλουθα έξοδα, εφόσον αυτά αναληφθούν με τη συγκατάθεση της Εταιρείας και αφορούν αποκλειστικά την αποκατάσταση ασφαλισμένης καταστροφής ή ζημιάς στο Κατάστημα:

- (α) τα έξοδα αρχιτεκτόνων και πολιτικών μηχανικών αλλά όχι τα έξοδα για την ετοιμασία οποιασδήποτε απαιτήσης με βάση το Ασφαλιστήριο
- (β) τα έξοδα που γίνονται λόγω της ανάγκης συμμόρφωσης προς οποιοσδήποτε απαιτήσεις ή κανονισμούς Τοπικής Αρχής ή άλλης Αρχής ή Νομοθεσίας ή Κανονισμών αλλά όχι τα έξοδα που προκύπτουν από ειδοποίηση που έχει αποσταλεί στον Ασφαλισμένο πριν από την ημερομηνία της καταστροφής ή ζημιάς.

Το ανώτατο όριο ευθύνης της Εταιρείας για την κάλυψη των πιο πάνω εξόδων περιορίζεται μέχρι το ποσό των €10.000. Το ποσό που προκύπτει δεν θα είναι επιπρόσθετο του συνολικού ασφαλισμένου ποσού.

2. ΕΞΟΔΑ ΑΠΟΚΟΜΙΔΗΣ ΣΥΝΤΡΙΜΜΑΤΩΝ

Η Εταιρεία θα καταβάλει τα έξοδα για καθαρισμό ερειπίων ή κατεδάφιση και τα έξοδα για να καταστούν ασφαλή τα μέρη του Καταστήματος που υπέστησαν ζημιές εφόσον αυτά αναληφθούν με τη συγκατάθεση της Εταιρείας και αφορούν αποκλειστικά την αποκατάσταση ασφαλισμένης καταστροφής ή ζημιάς.

Το ανώτατο όριο ευθύνης της Εταιρείας για την κάλυψη των πιο πάνω εξόδων περιορίζεται μέχρι το ποσό των €10.000. Το ποσό που προκύπτει δεν θα είναι επιπρόσθετο του συνολικού ασφαλισμένου ποσού.

3. ΑΠΩΛΕΙΑ Ή ΠΛΗΡΩΜΗ ΕΝΟΙΚΙΩΝ

Σε περίπτωση που ο Ασφαλισμένος ενοικιάζει το Κτίριο του Καταστήματος σε τρίτους ή από τρίτους και αυτό καταστραφεί ή υποστεί απώλεια ή ζημιά από οποιοδήποτε από τους Ασφαλισμένους Κινδύνους και καταστεί ακατάλληλο για χρήση, με αποτέλεσμα να διακοπεί η δραστηριότητα ή η λειτουργία του και προσκομίσει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία τέτοιας ενοικίασης, η Εταιρεία θα καταβάλει το ποσό του ενοικίου που θα πλήρωνε ή θα εισπραττε ο Ασφαλισμένος, νοουμένου ότι:

- (α) η αποκατάσταση ή και επιδιόρθωση των ζημιών θα γίνει άμεσα
- (β) το πληρωτέο ποσό με βάση την κάλυψη αυτή θα είναι η πραγματική απώλεια ή πληρωμή ενοικίου, ανάλογα με την περίπτωση, για την περίοδο αποκατάστασης των ζημιών, όπως αυτή θα καθορίζεται από ειδικούς εκτιμητές ή πραγματογνώμονες, σε οποιαδήποτε όμως

entry or exit to the Shop with violent and forcible means and provided that there are visible marks on the Building where the entry or exit was made by tools, explosives, electricity and other means. The coverage is limited to damage caused to the Building or the Building Improvements only, provided that they are covered by this Policy.

12. The fall of trees or branches, but not damage caused to trees or damage which is caused by the cutting of trees by the Insured or others acting on behalf of the Insured.

B. ADDITIONAL COVERS

1. CONSULTING ENGINEERS' AND ARCHITECTS' FEES

The Company will pay the following expenses provided that these are undertaken with the Company's consent and provided that they relate solely to the restoration of an insured destruction or damage to the Shop:

- (a) the architects' and civil engineers' fees but not the fees for the preparation of any claim under the Policy
- (b) the expenses which are made due to the need to comply with any demands or regulations of Local Authority or other Authority of Law or Regulations, but not the expenses which arise from a notice which was sent to the Insured before the date of destruction or damage.

The Company's maximum limit of liability for covering the above expenses is limited to the amount of €10.000. This amount will not be additional to the total amount insured.

2. DEBRIS REMOVAL COSTS

The Company will pay the expenses for the removal of debris or demolition and the expenses to render the part of the Shop that sustained damage safe, provided that these are undertaken with the consent of the Company and relate exclusively to the restoration of an insured destruction or damage.

The Company's maximum limit of liability for covering the above expenses is limited to the amount of €10.000. This amount will not be additional to the total amount insured.

3. LOSS OR PAYMENT OF RENT

In case that the Insured rents the Shop Building to or from third parties and the Shop Building is destroyed or suffers loss or damage from any of the Insured Perils and is rendered unsuitable for use with the result that its activities or operations are interrupted and the Insured submits adequate proof of such a rent, the Company will pay the amount of rent that the Insured would pay or receive provided that:

- (a) the restoration and or repair of the damages will be made immediately
- (b) the amount payable under this cover will be the actual loss or payment of rent, as the case may be, for the period of damage restoration, as this will be defined by specialist valuers or loss adjusters but in any case this will not exceed the time period of three months.

περίπτωση δεν θα υπερβαίνει το χρονικό διάστημα των τριών μηνών.

Το ποσό που προκύπτει δεν θα είναι επιπρόσθετο του συνολικού ασφαλισμένου ποσού.

4. ΠΛΗΡΩΜΗ ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΟΥ

Σε περίπτωση που το Κατάστημα καταστραφεί ή υποστεί απώλεια ή ζημιά από οποιοδήποτε από τους Ασφαλισμένους Κινδύνους, και διακόπτεται η δραστηριότητα ή η λειτουργία του και ο Ασφαλισμένος προσκομίσει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία του μισθολογίου της επιχείρησης, η Εταιρεία θα καταβάλει το ποσό του μισθολογίου που ο Ασφαλισμένος θα κατέβαλλε μέχρι την επαναλειτουργία του Καταστήματος, σε οποιαδήποτε όμως περίπτωση το χρονικό διάστημα για το οποίο θα καταβάλλεται το ποσό αυτό δεν θα υπερβαίνει τους τρεις μήνες.

Το ποσό που προκύπτει δεν θα είναι επιπρόσθετο του συνολικού ασφαλισμένου ποσού.

5. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΡΟΣΩΡΙΝΗΣ ΦΡΟΥΡΗΣΗΣ

Σε περίπτωση που το Κατάστημα καταστραφεί ή υποστεί απώλεια ή ζημιά από οποιοδήποτε από τους Ασφαλισμένους Κινδύνους και απαιτείται η προσωρινή φύλαξη της ασφαλισμένης περιουσίας, η Εταιρεία θα καταβάλει τα σχετικά έξοδα που θα αναληφθούν με την έγκρισή της μέχρι να καταστεί το Γραφείο ασφαλές, με ανώτατο όριο το ποσό των €2.000.

Το ποσό που προκύπτει δεν θα είναι επιπρόσθετο του συνολικού ασφαλισμένου ποσού.

6. ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΕΥΘΥΝΗΣ ΕΝΟΙΚΙΑΣΤΗ

Σε περίπτωση που ο Ασφαλισμένος ενοικιάζει το Κτίριο του Καταστήματος από τρίτους, η Εταιρεία θα αποζημιώσει για τη νομική ευθύνη του Ασφαλισμένου ως ενοικιαστή για οποιαδήποτε ζημιά στο Κτίριο που προκαλείται άμεσα από οποιοδήποτε Ασφαλισμένο Κίνδυνο που αναφέρεται στο Μέρος 1Α. Το ανώτατο ποσό που θα πληρώσει η Εταιρεία σε οποιαδήποτε περίπτωση δεν θα υπερβαίνει το 10% των ασφαλισμένων ποσών για Εμπορεύματα και Πρώτες Υλες, Μηχανήματα και Εργαλεία, Επίπλωση και Εξοπλισμό.

Το ποσό που προκύπτει δεν θα είναι επιπρόσθετο του συνολικού ασφαλισμένου ποσού.

Η κάλυψη αυτή δεν ισχύει αν ο Ασφαλισμένος είναι ο ιδιοκτήτης του Κτιρίου.

7. ΤΥΧΑΙΑ ΖΗΜΙΑ ΣΕ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ

Η Εταιρεία θα αποζημιώσει τον Ασφαλισμένο για τυχαία και απρόβλεπτη ζημιά στον ηλεκτρονικό εξοπλισμό του Καταστήματος ο οποίος ανήκει ή είναι κάτω από την ευθύνη του Ασφαλισμένου.

Για σκοπούς της κάλυψης αυτής ηλεκτρονικός εξοπλισμός σημαίνει ηλεκτρονικές και άλλες συσκευές που χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τη λειτουργία του Καταστήματος, όπως ταμειακές μηχανές, ηλεκτρονικοί υπολογιστές, φωτοτυπικές, τηλεφωνικές συσκευές, τηλεομοιοτυπικές μηχανές και άλλες συναφείς συσκευές.

Η Εταιρεία δεν έχει ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται:

- (α) από Μη Ασφαλίσιμο Κίνδυνο
- (β) από άλλο Ασφαλισμένο Κίνδυνο ή κάλυψη που

This amount will not be additional to the total amount insured.

4. PAYROLL PAYMENT

In case that the Shop is destroyed or suffers damage or loss from any of the Insured Perils and its activities or operations are interrupted and the Insured submits adequate proof of the business's payroll, the Company will pay the payroll amount that the Insured would pay until the resumption of operations of the Shop but in any case the time period for which this amount will be paid will not exceed three months.

This amount will not be additional to the total amount insured.

5. TEMPORARY GUARD SERVICES

In case that the Shop is destroyed or suffers loss or damage from any of the Insured Perils and the temporary guard services of the insured property is required, the Company will pay the relevant expenses which will be undertaken with its approval until the Office is rendered safe with a maximum limit of €2.000.

This amount will not be additional to the total amount insured.

6. TENANT'S LIABILITY INSURANCE

In case that the Insured rents the Shop Building from third parties, the Company will indemnify for the Insured's legal liability as tenant for any damage to the Building which is caused directly by any Insured Peril which is stated in Section 1A. The maximum limit that the Company will pay in any case will not exceed 10% of the sums insured for Stock and Raw Materials, Machinery and Tools, Furniture and Equipment.

This amount will not be additional to the total amount insured.

This cover will not apply if the Insured is the Building's owner.

7. ACCIDENTAL DAMAGE TO ELECTRONIC EQUIPMENT

The Company will indemnify the Insured for accidental and unforeseeable loss to the Shop's electronic equipment which belongs to or is under the responsibility of the Insured.

For the purposes of this cover electronic equipment means electronic and other devices which are used exclusively for the Shop's operation such as teller machines, computers, photocopiers, telephone appliances, telefax appliances and other related devices.

The Company bears no liability for damage caused:

- (a) by a Non Insurable Risk
- (b) by another Insured Peril or cover provided by

- παρέχεται από το παρόν ασφαλιστήριο
(γ) από μηχανική ή ηλεκτρική βλάβη ή δυσλειτουργία
(δ) από διακοπή στην παροχή ηλεκτρικής ενέργειας από οποιαδήποτε αιτία

Το ανώτατο ποσό που θα πληρώσει η Εταιρεία με βάση την κάλυψη αυτή είναι €5.000.

Το ποσό που προκύπτει δεν θα είναι επιπρόσθετο του συνολικού ασφαλισμένου ποσού.

8. ΕΞΟΔΑ ΜΕΤΑΣΤΕΓΑΣΗΣ

Σε περίπτωση που το Κατάστημα καταστραφεί ή υποστεί απώλεια ή ζημιά από οποιοδήποτε από τους Ασφαλισμένους Κινδύνους και καταστεί ακατάλληλο για χρήση, με αποτέλεσμα να διακοπεί η δραστηριότητα ή η λειτουργία του η Εταιρεία θα καταβάλει:

- (α) το κόστος της μετακόμισης και προσωρινής αποθήκευσης περιεχομένου
- (β) το ποσό του ενοικίου για εναλλακτική στέγαση του Καταστήματος νοουμένου ότι:
- (i) η αποκατάσταση ή και επιδιόρθωση των ζημιών θα γίνει άμεσα
- (ii) το πληρωτέο ποσό με βάση την κάλυψη αυτή θα είναι η πραγματική πληρωμή ενοικίου και έξοδα μεταστέγασης ανάλογα με την περίπτωση, για την περίοδο αποκατάστασης των ζημιών, όπως αυτή θα καθορίζεται από ειδικούς εκτιμητές ή πραγματογνώμονες.

Το ανώτατο όριο ευθύνης της Εταιρείας για την κάλυψη των πιο πάνω εξόδων περιορίζεται μέχρι το ποσό των €10.000.

Το ποσό που προκύπτει δεν θα είναι επιπρόσθετο του συνολικού ασφαλισμένου ποσού.

- the present policy
(c) by mechanical or electrical fault or malfunction
(d) by a power failure from any cause

The maximum amount that the Company will pay under this cover is €5.000.

This amount will not be additional to the total amount insured.

8. RELOCATION EXPENSES

In case that the Shop is destroyed or sustains loss or damage from any of the Insured Perils and it is rendered unsuitable for use with the result its activities or operation are interrupted, the Company will pay:

- (a) the cost of removal and temporary storage of content
- (b) the rent amount for alternative housing provided that:
- (i) the restoration and/or repair of the damages will be made immediately
- (ii) the amount payable under this cover will be the actual rent and relocation expenses payment, as the case may be, for the period of the damage restoration, as this will be defined by specialist valuers or loss adjusters.

The maximum liability limit of the Company for the cover of the expenses stated above is limited to the amount of €10.000.

The amount will not be additional to the total amount insured.

ΜΕΡΟΣ 2 - ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΚΛΟΠΗΣ

Το Μέρος αυτό ισχύει νοουμένου ότι αναφέρεται ρητά στον Πίνακα

Σε περίπτωση που η ασφαλισμένη περιουσία καταστραφεί ή υποστεί απώλεια ή ζημιά από οποιοδήποτε από τους πιο κάτω Ασφαλισμένους Κινδύνους, η εταιρεία θα πληρώσει στον Ασφαλισμένο την αξία της περιουσίας κατά το χρόνο που συμβαίνει η καταστροφή, απώλεια ή ζημιά, ή το ποσό τέτοιας ζημιάς ή θα αποκαταστήσει ή θα αντικαταστήσει τέτοια περιουσία ή μέρος της.

Ασφαλισμένοι κίνδυνοι

Από τους πιο κάτω κινδύνους θεωρούνται Ασφαλισμένοι Κίνδυνοι μόνον όσοι ρητά αναφέρονται στον Πίνακα:

(α) Διάρρηξη και κλοπή ή απόπειρα κλοπής

που περιλαμβάνει είσοδο ή έξοδο στο Κατάστημα με βίαια και δυναμικά μέσα και εφόσον επί του Κτιρίου υπάρχουν φανερά σημάδια στο μέρος όπου έγινε η είσοδος ή η έξοδος από εργαλεία, εκρηκτικές ύλες, ηλεκτρισμό ή άλλα μέσα, αλλά όχι καταστροφή, απώλεια ή ζημιά

- (i) που συμβαίνει μετά που θα παραμείνει το Κτίριο Ακατοίκητο/Αχρησιμοποίητο
- (ii) που προκαλείται από τον Ασφαλισμένο, τους υπαλλήλους του ή από οποιοδήποτε πρόσωπο που βρίσκεται νόμιμα στο Κτίριο ή η οποία μπορεί να έχει διευκολυνθεί ή προκληθεί με οποιοδήποτε τρόπο απ' οποιοδήποτε τέτοιο πρόσωπο
- (iii) αν οποιαδήποτε προφύλαξη όσον αφορά την ασφάλεια των θυρών, παραθύρων και άλλων μέσων

SECTION 2 - THEFT INSURANCE

This Section applies provided that it is expressly stated in the Schedule

In case that the insured property is destroyed or suffers loss or damage due to any of the following Insured Perils, the Company will pay to the Insured the value of the property at the time at which the destruction, loss or damage occurs or the amount of such damage or will reinstate or replace such property or part thereof.

Insured perils

From the following perils only those stated in the Schedule are considered as Insured Perils

(a) Burglary and theft or attempted theft

involving entry to or exit from the Shop with violent and forcible means provided there are visible signs on the Building where the entry or exit was made by tools, explosives, electricity or other means but not destruction, loss or damage

- (i) occurring after the Building remains Unoccupied/ Not in Use
- (ii) is caused by the Insured, his/her employees or from any person who is lawfully present in the Building or which could have been facilitated or caused in any way by any such person
- (iii) if any precaution as to the security of doors, windows and other means of entrance is in any way

εισόδου χαλαρωθεί με οποιοδήποτε τρόπο.

relaxed.

(β) Ληστεία με τη χρήση βίας και/ή εκφοβισμό για χρήση βίας εναντίον του Ασφαλισμένου ή των υπαλλήλων του.

(b) Robbery using violence and/or threat for use of violence against the Insured or his/her employees.

ΜΕΡΟΣ 3 - ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΘΡΑΥΣΗΣ ΥΑΛΟΠΙΝΑΚΩΝ

Το Μέρος αυτό ισχύει νοουμένου ότι αναφέρεται ρητά στον Πίνακα

Ορισμός Υαλοπινάκων

Είναι οι Υαλοπίνακες πάχους 4 χιλιοστών και άνω, που είναι εφαρμοσμένοι στις εσωτερικές και εξωτερικές πόρτες, στα παράθυρα και στους φεγγίτες του Κτιρίου που χρησιμοποιεί ο Ασφαλισμένος για να στεγάσει ασφαλισμένα περιουσιακά στοιχεία, η διεύθυνση του οποίου αναφέρεται στον Πίνακα ως «Τοποθεσία Κινδύνου».

Σε περίπτωση που οι Υαλοπίνακες που περιγράφονται στον Πίνακα και/ή στην Πρόταση, υποστούν θραύση κατά τη διάρκεια της Περιόδου Ασφάλισης, από τυχαία, απρόβλεπτη και αιφνίδια αιτία, η Εταιρεία θα αποζημιώσει τον Ασφαλισμένο για τέτοια θραύση καθώς επίσης και για όλες τις δαπάνες για οποιαδήποτε αναγκαία και λογική προφύλαξη πριν από την αντικατάσταση εξωτερικών Υαλοπινάκων.

Νοουμένου πάντοτε ότι η λέξη «θραύση» δεν θα περιλαμβάνει οποιαδήποτε παραμόρφωση ή ζημιά εκτός από θραύση που εκτείνεται σ' όλο το πάχος των Υαλοπινάκων.

Η Εταιρεία δεν θα έχει ευθύνη:

- για οποιαδήποτε θραύση ή ζημιά Υαλοπινάκων
 - που προκαλείται άμεσα ή έμμεσα από κινδύνους που ασφαλιζονται ή θα μπορούσαν να ασφαλιστούν κάτω από το Μέρος 1 του Ασφαλιστηρίου
 - κατά τη διάρκεια της τοποθέτησης, εργασιών συντήρησης, επισκευής, βελτίωσης ή άλλης μεταβολής του Κτιρίου ή γύρω από το Κτίριο στο οποίο είναι εφαρμοσμένοι οι Υαλοπίνακες
 - που οφείλεται σε θραύση ή ζημιά πλαισίου οποιοδήποτε είδους ή περιγραφής, καθώς επίσης των εξόδων μεταφοράς ή και αντικατάστασης πλαισίων ή και τυχόν άλλων εξαρτημάτων των ασφαλισμένων Υαλοπινάκων.
- για οποιοδήποτε Υαλοπίνακα που είναι ραγισμένος ή λανθασμένα τοποθετημένος κατά το χρόνο της ασφάλισης
- για ζημιά σε εξωτερικές επιγραφές Υαλοπινάκων που προκύπτει από φθορά και σταδιακή αλλοίωση ή απ' οποιαδήποτε διαδικασία καθαρισμού ή αποκατάστασης ή που μπορεί ν' αποδοθεί σε ατμοσφαιρικές ή κλιματολογικές συνθήκες
- για ζημιά που συνίσταται μόνο σε θραύση ή ζημιά σε γράμματα, επιγραφές ή άλλες παραστάσεις, χωρίς να υποστούν θραύση οι ασφαλισμένοι Υαλοπίνακες στους οποίους είναι αναγραμμένα τα γράμματα, οι επιγραφές ή άλλες παραστάσεις
- για ζημιά που συνίσταται σε γρατσουνιές, χαρακίες ή άλλα αισθητικά ελαττώματα των ασφαλισμένων Υαλοπινάκων και/ή σε ραγίσματα που δεν διατρέχουν το

SECTION 3 – GLASS BREAKAGE INSURANCE

This Section applies provided that it is expressly stated in the Schedule.

Definition of Glass Windows

These are Glass Windows with thickness of 4 millimetres or more which are fitted to the interior and exterior doors, the windows and the skylights of the Building which the Insured uses to house insured property items, whose address is stated on the Schedule as "Location of Risk".

In case that the Glass Windows which are described in the Schedule and/or the Proposal are broken during the Period of Insurance from an accidental, unforeseeable and sudden cause, the Company will indemnify the Insured for such breakage as well as for all the expenses for any necessary and logical precaution before the replacement of external Glass Windows.

Provided always that the word "breakage" will not include any disfigurement or damage other than breakage extending to the full thickness of the Glass Windows.

The Company will bear no responsibility:

- for any breakage or damage to Glass Windows
 - caused directly or indirectly from risks which are insured or which could have been insured under Section 1 of the Policy
 - during the placement, maintenance work, repair, improvement or other change to the Building or around the Building on which the Glass Windows are fitted.
 - due to the breakage or the damage of a frame of any kind or description, as well as the transportation expenses or/and frame replacement expenses or/and expenses for any other parts of the insured Glass Windows.
- for any Glass Window which is cracked or incorrectly fitted during the period of insurance
- for damage to exterior signs of Glass Windows which arises from wear and tear and gradual deterioration or from any cleaning or restoration process or which can be attributed to atmospheric or climatic conditions
- for damage which is limited to breakage or damage to letters or signs or other ornamental work without any breakage of the insured Glass Windows on which the letters, signs or other ornamental work are inscribed
- for damage by scratches, notches or other aesthetic defects of the insured Glass Windows and/or by cracks which do not traverse the thickness of the

πάχος των ασφαλισμένων Υαλοπινάκων

6. για θραύση κινητών Υαλοπινάκων, Υαλοπινάκων που βρίσκονται σε Εξωτερικούς Χώρους ή οποιωνδήποτε Υαλοπινάκων που δεν αναφέρονται ρητά στον Πίνακα και/ή στην Πρόταση.

ΜΕΡΟΣ 4 - ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΑΛΛΟΙΩΣΗΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

Το Μέρος αυτό ισχύει νοουμένου ότι αναφέρεται ρητά στον Πίνακα.

Η Εταιρεία θα αποζημιώσει τον Ασφαλισμένο αναφορικά με καταστροφή, απώλεια ή ζημιά στα Εμπορεύματα που βρίσκονται σε ψυκτικές συσκευές στο Κατάστημα του Ασφαλισμένου λόγω αλλοίωσης ή σήψης που οφείλεται αποκλειστικά και άμεσα σε

- A. άνοδο ή πτώση της θερμοκρασίας ως αποτέλεσμα
- (i) ζημιάς στη ψυκτική συσκευή ή στην ηλεκτρική εγκατάσταση που συνδέεται με αυτή ή δυσλειτουργία της ψυκτικής συσκευής
 - (ii) διακοπή της δημόσιας παροχής ηλεκτρικής ενέργειας
- B. τυχαία διαρροή ψυκτικού υγρού ή ψυκτικών αερίων από οποιαδήποτε συσκευή.

Το ανώτατο ποσό αποζημίωσης για κάθε ψυκτική συσκευή είναι €3.000 με ανώτατο όριο €6.000 σε κάθε Περίοδο Ασφάλισης.

ΜΕΡΟΣ 5 - ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΜΕΤΑΦΕΡΟΜΕΝΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

Το Μέρος αυτό ισχύει νοουμένου ότι αναφέρεται ρητά στον Πίνακα.

Η Εταιρεία θα αποζημιώσει τον Ασφαλισμένο για καταστροφή, απώλεια ή ζημιά σε Εμπορεύματα που μεταφέρονται με μηχανοκίνητο όχημα που ανήκει ή έχει ενοικιασθεί από τον Ασφαλισμένο και προκαλείται ως αποτέλεσμα σύγκρουσης ή ανατροπής του οχήματος ή κλοπής κατόπιν παραβίασης του οχήματος με τη χρήση πραγματικών βίαιων και σφοδρών μέσων.

Το ανώτατο ποσό αποζημίωσης για κάθε όχημα είναι €3.000.

ΜΕΡΟΣ 6 - ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΧΡΗΜΑΤΩΝ

Το Μέρος αυτό ισχύει νοουμένου ότι αναφέρεται ρητά στον Πίνακα

Η Εταιρεία θα αποζημιώσει τον Ασφαλισμένο αναφορικά με απώλεια ή ζημιά Χρημάτων τα οποία κατέχονται σε σχέση με το Είδος Εργασίας/Επιχείρησης κατά τη διάρκεια της Περιόδου Ασφάλισης που συμβαίνει

1. Από οποιαδήποτε αιτία που δεν εξαιρείται από το Ασφαλιστήριο αυτό:
- (α) κατά τη διάρκεια της μεταφοράς τους από το Κατάστημα σε τράπεζα ή αντίθετα, κάτω από τον έλεγχο του Ασφαλισμένου ή των υπαλλήλων του και με ανώτατο όριο το ποσό των €4.000 για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά
 - (β) κατά τη διάρκεια της μεταφοράς από τον Ασφαλισμένο ή τους υπαλλήλους του από

insured Glass Windows.

6. for breakage of movable Glass Windows, Glass Windows located in Outdoor Areas or any Glass Windows which are not expressly stated in the Schedule and/or the Proposal.

SECTION 4 - DETERIORATION OF STOCK INSURANCE

This Section applies provided that it is expressly stated in the Schedule

The Company will indemnify the Insured for destruction, loss or damage to Stock stored in refrigeration machinery in the Insured's Shop by deterioration or putrefaction exclusively and directly caused by

- A. a rise or fall in temperature as a result of
- (i) damage to the refrigeration machinery or the electrical installation connected to them or derangement of the refrigeration machinery
 - (ii) termination of the public supply of electricity
- B. accidental escape of the refrigerant or refrigerant fumes from any refrigeration machinery.

The maximum amount of indemnity for any refrigeration machinery is €3,000, with a maximum limit of €6,000 in each Period of Insurance.

SECTION 5 - GOODS IN TRANSIT

This Section applies provided that it is expressly stated in the Schedule

The Company will indemnify the Insured for destruction, loss or damage to Stock carried by a motor vehicle owned or rented by the Insured caused as a result of collision or overthrow of the motor vehicle or burglary following breaking of the vehicle with the use of forcible and violent means.

The maximum amount of indemnity for each motor vehicle is €3,000.

SECTION 6 - MONEY INSURANCE

This Section applies provided that it is expressly stated in the Schedule

The Company will indemnify the Insured for loss or damage to Money which are possessed in relation to the Type of Activity/Business during the Period of Insurance which occurs

1. From any cause which is not excluded from this Policy:
- (a) during their transport from the Shop to a bank and vice versa, under the control of the Insured or his employees and with a maximum limit of €4,000 for any loss or damage
 - (b) during their transport by the Insured or his employees from their receipt from any client

την παραλαβή τους από οποιοδήποτε πελάτη, μέχρι την παράδοσή τους την ίδια ημέρα στο Κατάστημα του Ασφαλισμένου, με ανώτατο όριο το ποσό των €4.000 για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά

2. Ενώ βρίσκονται στο Κατάστημα:
- (α) έναντι του κινδύνου διάρρηξης και κλοπής, που περιλαμβάνει είσοδο ή έξοδο στο Κτίριο με βίαια και δυναμικά μέσα και εφόσον επί του Κτιρίου υπάρχουν φανερά σημάδια εις το μέρος όπου έγινε η είσοδος ή η έξοδος από εργαλεία, εκρηκτικές ύλες, ηλεκτρισμό ή άλλα μέσα. Το ανώτατο ποσό που είναι πληρωτέο για οποιαδήποτε απώλεια είναι €4.000 όταν τα χρήματα βρίσκονται σε κλειδωμένο χρηματοκιβώτιο και €1.000 όταν τα χρήματα βρίσκονται εκτός κλειδωμένου χρηματοκιβωτίου
 - (β) έναντι του κινδύνου ληστείας με τη χρήση βίας και/ή εκφοβισμού για χρήση βίας εναντίον του Ασφαλισμένου ή των υπαλλήλων του με ανώτατο όριο το ποσό των €4.000

Το Ασφαλιστήριο αυτό δεν καλύπτει απώλεια ή ζημιά:

- (α) που εγείρεται ή προκύπτει από δόλο ή ανεντιμότητα των υπαλλήλων του Ασφαλισμένου
- (β) λόγω γραφειακών ή λογιστικών λαθών
- (γ) από οχήματα που παραμένουν αφύλακτα, ξεκλειδωτά ή χωρίς επιτήρηση ή επίβλεψη

ΜΕΡΟΣ 7 - ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΕΜΠΙΣΤΟΣΥΝΗΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Το Μέρος αυτό ισχύει νοουμένου ότι αναφέρεται ρητά στον Πίνακα

Η Εταιρεία θα αποζημιώσει τον Ασφαλισμένο για την οικονομική απώλεια που θα υποστεί λόγω οποιασδήποτε πράξης δόλου ή ανεντιμότητας που έγινε από οποιοδήποτε υπάλληλο του Ασφαλισμένου σε σχέση με την εργασία και/ή τα καθήκοντά του, κατά τη διάρκεια της Περιόδου Ασφάλισης και η οποία ανακαλύπτεται το αργότερο μέσα σε 12 μήνες μετά τη διάπραξη του δόλου ή ανεντιμότητας και νοουμένου ότι το Ασφαλιστήριο αυτό βρίσκεται σε ισχύ.

Το ανώτατο ποσό αποζημίωσης για κάθε υπάλληλο είναι €1.000 για κάθε Περίοδο Ασφάλισης.

ΜΕΡΟΣ 8 - ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΑΣΤΙΚΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ

Το Μέρος αυτό ισχύει νοουμένου ότι αναφέρεται ρητά στον Πίνακα

Η Εταιρεία θα καταβάλει όλα τα ποσά τα οποία ο Ασφαλισμένος θα καταστεί νομικά υπεύθυνος να πληρώσει ως αποζημίωση περιλαμβανομένων δικαστικών δαπανών και άλλων εξόδων μέχρι του Ορίου Αποζημίωσης που αναφέρεται στον Πίνακα σε σχέση με:

- (α) τυχαίο σωματικό τραυματισμό οποιοδήποτε προσώπου
- (β) τυχαία άμεση ζημιά σε υλική περιουσία που προκύπτει και/ή σχετίζεται άμεσα με τη συνήθη διεξαγωγή του Είδους Εργασίας/Επιχείρησης και συμβαίνει στην Τοποθεσία Κινδύνου κατά τη διάρκεια

until their delivery on the same day to the Insured's Shop, with a maximum limit of €4.000 for any loss or damage

2. While in the Shop:
- (a) against the risk of burglary and theft which includes entry or exit from the Building by violent and forcible means and provided that there are visible marks on the Building where the entry or exit was made with tools, explosives, electricity or other means. The maximum amount which is payable for any loss is €4.000 when the money are located in a locked safe and €1.000 when the money are located outside a locked safe
 - (b) against the risk of robbery with the use of violence and/or threat for the use of violence against the Insured or his employees with a maximum limit of €4.000

This Policy does not cover loss or damage:

- (a) arising or occurring as a result of fraud or dishonesty from the Insured's employees
- (b) due to office or accounting errors
- (c) from vehicles which remain unguarded, unlocked or without surveillance or supervision

SECTION 7 - FIDELITY OF EMPLOYEES

This Section applies provided that it is expressly stated in the Schedule

The Company will indemnify the Insured for the economic loss which he will sustain due to any act of fraud or dishonesty carried out by any employee of the Insured in relation to his work and/or duties during the Period of Insurance and which is discovered the latest within 12 months after the perpetration of the fraud or dishonesty and provided this Policy is in force.

The maximum amount of compensation for each employee is €1.000 for each Period of Insurance.

SECTION 8 - PUBLIC LIABILITY INSURANCE

This Section applies provided that it is expressly stated in the Schedule

The Company will pay all the amounts for which the Insured will become legally liable to pay as compensation including court expenses and other costs up to the Limit of Indemnity stated in the Schedule in relation to:

- (a) accidental bodily injury of any person
- (b) accidental direct damage to material property which arises and/or is related directly to the normal carrying out of the Type of Activity/Business and occurs at the Location of Risk during the Period of Insurance.

ΕΙΔΙΚΕΣ ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ

Η Εταιρεία δεν θα αποζημιώσει τον Ασφαλισμένο σε σχέση με:

1. Ευθύνη για ζημιά σε περιουσία που άμεσα ή έμμεσα πηγάζει από ή είναι αποτέλεσμα ή συνέπεια διείσδυσης νερών μέσω οποιασδήποτε οροφής λόγω ελαττωματικής κατασκευής της ή ανεπαρκούς μόνωσής της.
2. Ευθύνη για σωματική βλάβη ή ασθένεια σε εργοδοτούμενό του, εάν τέτοια ευθύνη προκύπτει από και κατά τη διάρκεια της εργοδότησής του (Ευθύνη Εργοδότη).
3. Οποιαδήποτε ευθύνη για σωματική βλάβη ή ασθένεια ή ζημιά σε περιουσία, που προκύπτει από εμπορεύματα που κατασκευάζονται, πωλούνται, προμηθεύονται, επισκευάζονται, τροποποιούνται, επεξεργάζονται ή δοκιμάζονται από τον Ασφαλισμένο και συμβαίνει σπουδαιότερα εκτός της Τοποθεσίας Κινδύνου (Ευθύνη Προϊόντων).
4. Οποιαδήποτε ευθύνη που προκύπτει από θεραπευτική, επαγγελματική ή άλλη συμβουλή ή υπηρεσία ή αγωγή που δίνεται, χορηγείται ή παραλείπεται από τον Ασφαλισμένο (Επαγγελματική Ευθύνη).
5. Οποιαδήποτε ευθύνη για ζημιά σε περιουσία που:
(α) ανήκει στον Ασφαλισμένο
(β) εργάζεται πάνω σε αυτή ή βρίσκεται στον έλεγχο, κατοχή ή φροντίδα του Ασφαλισμένου ή οποιουδήποτε εργοδοτούμενου ή οποιουδήποτε προσώπου εργάζεται για τον Ασφαλισμένο.
6. Ευθύνη η οποία αναλαμβάνεται από τον Ασφαλισμένο με σύμβαση ή συμφωνία, εκτός αν θα αποδιδόταν στον Ασφαλισμένο τέτοια ευθύνη ανεξάρτητα από την ύπαρξη μιας τέτοιας σύμβασης ή συμφωνίας.
7. Ευθύνη για αποζημίωση που απαιτείται από τον Ασφαλισμένο από ένα τραυματισμένο πρόσωπο ή εξαρτώμενο δυνάμει οποιουδήποτε Νόμου Εργατικών Αποζημιώσεων.
8. Οποιαδήποτε απαίτηση αναφορικά με σωματική βλάβη ή ασθένεια ή ζημιά σε περιουσία, που άμεσα ή έμμεσα πηγάζει από/ή είναι αποτέλεσμα ή συνέπεια ή σχετίζεται με αμίαντο ή οποιαδήποτε υλικά που περιέχουν αμίαντο σε οποιαδήποτε μορφή ή ποσότητα.
9. Ευθύνη σε σχέση με οικονομική ζημιά που δεν προέρχεται από ζημιές σε περιουσία ή σωματικό τραυματισμό όπως αναφέρεται στην Ασφαλιστική Κάλυψη του Μέρους αυτού (pure financial loss).
10. Οποιαδήποτε ευθύνη που προκύπτει από την ιδιοκτησία κατοχή ή χρήση ή κατά τη φόρτωση και εκφόρτωση:
(α) μηχανοκίνητου οχήματος συμπεριλαμβανομένου οποιουδήποτε συρόμενου οχήματος για το οποίο υπάρχει ή απαιτείται υποχρεωτική ασφάλιση δυνάμει του «Περί Υποχρεωτικής Ασφάλισης Οχημάτων Νόμος» ή παρέχεται κάλυψη από οποιαδήποτε άλλη ασφάλιση
(β) οποιουδήποτε θαλάσσιου σκάφους ή αεροσκάφους

SPECIAL EXCEPTIONS

The Company will not indemnify the Insured in relation to:

1. Any Liability for damage to property which directly or indirectly derives from or is the result or consequence of the penetration of water through any roof as a result of its defective construction or its inadequate insulation.
2. Liability for bodily injury or illness of his employee if such liability arises from and during his employment (Employer's Liability).
3. Any liability for bodily injury or illness or damage to property which arises from goods which are manufactured, sold, supplied, repaired, altered, processed or tested by the Insured and occurs anywhere other than the Location of Risk (Products Liability).
4. Any liability which occurs from therapeutic, professional or other advice or service or treatment which is given, transcribed or omitted by the Insured (Professional Liability).
5. Any liability for damage to property which:
(a) belongs to the Insured
(b) is being worked upon or is in the control, possession or custody of the Insured or any of his employees or any person working for the Insured.
6. Liability which is undertaken by the Insured by contract or agreement unless if such liability would be attributed to the Insured irrespective of the existence of such contract or agreement.
7. Liability for compensation which is claimed from the Insured by an injured person or dependant under any Labour Compensation Law.
8. Any claim in relation to bodily injury or illness or damage to property which directly or indirectly derives from/or is the result or consequence or is related to asbestos or any materials which contain asbestos in any form or quantity.
9. Liability in relation to economic loss which does not arise from damages to property or bodily injury as stated in the Insurance Cover of this Section (pure financial loss).
10. Any liability which arises from the ownership possession or use or during the loading and unloading:
(a) of a motor vehicle including any trailer for which there is or is required compulsory insurance under the "Law for the Compulsory Insurance of Vehicles" or cover is provided under any other policy
(b) any sea vessel or aircraft

11. Οποιαδήποτε ευθύνη που προκύπτει ή προκαλείται από ή συμβάλλει άμεσα ή έμμεσα στη μόλυνση του αέρα, νερού ή εδάφους.
12. Πρόστιμα, κυρώσεις, τιμωρητικές ή παραδειγματικές αποζημιώσεις.
13. Ευθύνη σε σχέση με οποιοδήποτε περιστατικό που προκύπτει από σκόπιμη, δόλια ή εσκεμμένη ενέργεια ή παράλειψη του Ασφαλισμένου ή ενοίκου ή οποιουδήποτε εργοδοτούμενου του ή οποιουδήποτε προσώπου εργάζεται για τον Ασφαλισμένο και η οποία λογικά θα μπορούσε να αναμενόταν από τον Ασφαλισμένο ότι θα συμβεί σε σχέση με/ή λαμβάνοντας υπόψη τη φύση και τις συνθήκες τέτοιας ενέργειας ή παράλειψης.
14. Ευθύνη σε σχέση με θάνατο, εθισμό ή τη συστολή, επιβάρυνση ή επιδείνωση οποιασδήποτε ασθένειας, νόσου, τραυματισμού, ψυχικής αγωνίας, ψυχικού κλονισμού ή συγκλονισμού ή διαταραχής του σώματος και/ή του μυαλού που προκλήθηκαν ή υπάρχει ισχυρισμός ότι προκλήθηκαν από ή κατά οποιοδήποτε τρόπο συντέιναν σ' αυτήν προϊόντα καπνού και/ή διαφημιστική ή άλλη προβολή τέτοιων προϊόντων.

Για τους σκοπούς αυτής της εξαίρεσης «προϊόντα καπνού» θα θεωρούνται οποιαδήποτε καπνικά και/ή προϊόντα καπνού και/ή νικοτίνη και/ή προϊόντα νικοτίνης και/ή χαρτιά τσιγάρου και/ή φίλτρα και/ή υποκατάστατα καπνού τα οποία κατασκευάζονται, επεξεργάζονται, χειρίζονται, πωλούνται, προμηθεύονται ή διανέμονται από τον ασφαλισμένο

Οποιαδήποτε πληρωμή απαίτησης που προκύπτει από ένα περιστατικό δεν θα υπερβαίνει το ποσό που αναφέρεται στον Πίνακα ως Όριο Αποζημίωσης.

ΜΕΡΟΣ 9 - ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΕΥΘΥΝΗΣ ΕΡΓΟΔΟΤΗ

Το Μέρος αυτό ισχύει νοουμένου ότι αναφέρεται ρητά στον Πίνακα

Η Εταιρεία θα παρέχει ασφαλιστική κάλυψη έναντι της νομικής ευθύνης του Ασφαλισμένου για καταβολή αποζημιώσεων, καθώς και των εξόδων και δαπανών του προσώπου που υποβάλλει απαίτηση, σε σχέση με Ατύχημα ή Επαγγελματική Ασθένεια σε οποιοδήποτε πρόσωπο που εργοδοτείται άμεσα από τον Ασφαλισμένο, που προκλήθηκε στην Κύπρο κατά τη διάρκεια οποιασδήποτε Περιόδου Ασφάλισης και που προέκυψε από και κατά τη διάρκεια της απασχόλησης του εργοδοτούμενου από τον Ασφαλισμένο.

Το Όριο Ευθύνης της Εταιρείας για όλες τις αποζημιώσεις και έξοδα του προσώπου που υποβάλλει απαίτηση με βάση την κάλυψη αυτή περιορίζεται στο ελάχιστο ποσό ευθύνης που καθορίζεται στο Νόμο.

Για τους σκοπούς της κάλυψης αυτής "Νόμος" σημαίνει τους περί Υποχρεωτικής Ασφάλισης της Ευθύνης των Εργοδοτών Νόμους και περιλαμβάνει οποιοδήποτε νόμο τους τροποποιεί ή τους αντικαθιστά καθώς και οποιοσδήποτε Κανονισμούς που έχουν εκδοθεί σύμφωνα με αυτούς.

Η Εταιρεία δεν θα καταβάλει αποζημίωση σε σχέση με οποιαδήποτε ευθύνη του Ασφαλισμένου που εγείρεται

11. Any liability which arises or is caused by or contributes directly or indirectly to the contamination of the air, water or soil.
12. Fines, penalties, punitive or exemplary damages.
13. Liability in relation to any incident which arises from intentional, fraudulent or deliberate act or omission of the Insured or tenant or any of his employees or any person working for the Insured and which could reasonably be expected by the Insured that it would occur in relation to or taking into consideration the nature and the circumstances of such act or omission.
14. Liability in relation to death, addiction or the contraction, aggravation or exacerbation of any illness, sickness, injury, mental distress, mental shock or disorder of the body and/or the mind which were caused or it is alleged that they have been caused by or contributed to by any tobacco products and/or advertising or other promotion of such products.

For the purposes of this exception "tobacco products" means any tobacco products and/or nicotine and/or nicotine products and or smoking papers and/or filters and/or tobacco substitutes which are manufactured, processed, handled, sold, supplied or distributed by the Insured.

Any claim payment arising from an incident will not exceed the amount stated in the Schedule as Limit of Liability.

SECTION 9 - EMPLOYER'S LIABILITY INSURANCE

This Section applies provided that it is expressly stated in the Schedule

The Company will provide insurance cover against the legal liability of the Insured for the payment of compensation as well as expenses and costs of the person making the claim in relation to an Accident or Occupational Disease to any person which is employed directly by the Insured, which was caused in Cyprus during any Period of Insurance and which arose from and in the course of his employment by the Insured.

The limit of Indemnity of the Company for all the damages and expenses of the person making a claim based on this cover is limited to the minimum liability amount set by the Law.

For the purposes of this cover "Law" means the Employers Liability Compulsory Insurance Law and includes any law which amends or replaces this as well as any Regulations issued in accordance therewith.

The Company will not pay compensation in relation to any liability of the Insured which arises by agreement and which

δυνάμει συμφωνίας και η οποία ευθύνη δεν θα εγειρόταν αν δεν υπήρχε τέτοια συμφωνία.

would not have arisen if such an agreement did not exist.

ΔΙΑΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ

1. Η πληρωμή μιας απαίτησης που θα υποβάλει ο Ασφαλισμένος στην Εταιρεία θα έχει ως βάση διακανονισμού την Πραγματική Αξία, εκτός όπου ρητά αναφέρεται στην Πρόταση και/ή στον Πίνακα ότι η ασφάλιση γίνεται στην Αξία Αποκατάστασης.

(α) Αποζημίωση με βάση την Πραγματική Αξία

Η Εταιρεία θα επαναφέρει τον Ασφαλισμένο στην ίδια θέση που βρισκόταν πριν την καταστροφή, απώλεια ή ζημιά ως ακολούθως:

- (i) Σε περίπτωση μερικής ζημιάς στην ασφαλισμένη περιουσία, η οποία μπορεί να επισκευασθεί ή επιδιορθωθεί, η Εταιρεία θα καταβάλει στον Ασφαλισμένο τα έξοδα που απαιτούνται για την επαναφορά της στην ίδια ακριβώς κατάσταση που βρισκόταν πριν την επέλευση της απώλειας ή ζημιάς, αφαιρώντας ποσοστό υποτίμησης λόγω παλαιότητας, φθοράς και χρήσης ή τεχνολογικής ή εμπορικής ή άλλης απαξίωσης σε τμήματα, εξαρτήματα ή ανταλλακτικά ή άλλα υλικά που αντικαταστάθηκαν.
- (ii) Σε περίπτωση ολικής καταστροφής, απώλειας ή ζημιάς της ασφαλισμένης περιουσίας ή μέρους αυτής, η Εταιρεία θα καταβάλει την αμέσως πριν την επέλευση της απώλειας ή ζημιάς Πραγματική Αξία.
- (iii) Αν κατά το χρόνο οποιασδήποτε καταστροφής, απώλειας ή ζημιάς το ασφαλισμένο ποσό είναι μικρότερο από την Πραγματική Αξία του Κτιρίου, των Βελτιώσεων Κτιρίου, των Εμπορευμάτων και Πρώτων Υλών, της Επίπλωσης και Εξοπλισμού, των Μηχανημάτων και Εργαλείων ή άλλης περιουσίας που η αξία της ασφαρίζεται με ξεχωριστό ασφαλισμένο ποσό, η Εταιρεία θα πληρώσει ανάλογο μέρος της απώλειας ή ζημιάς. Για Παράδειγμα, αν το ασφαλισμένο ποσό καλύπτει το 80% της Πραγματικής Αξίας, η Εταιρεία θα πληρώσει μόνο το 80% της απώλειας ή ζημιάς του Ασφαλισμένου.

(β) Αποζημίωση με βάση την Αξία Αποκατάστασης

Η Εταιρεία θα αποζημιώσει τον Ασφαλισμένο, χωρίς να αφαιρέσει οποιοδήποτε ποσό για παλαιότητα, φθορά ή χρήση, σύμφωνα με την Πρόσθετη Πράξη 4 Αξία Αποκατάστασης. Αν κατά το χρόνο οποιασδήποτε καταστροφής, απώλειας ή ζημιάς το ασφαλισμένο ποσό είναι μικρότερο από την Αξία Αποκατάστασης του Κτιρίου, των Βελτιώσεων Κτιρίου, της Επίπλωσης και Εξοπλισμού, των Μηχανημάτων και Εργαλείων ή άλλης περιουσίας που ασφαρίζεται με ξεχωριστό ασφαλισμένο ποσό, η Εταιρεία θα πληρώσει ανάλογο μέρος της απώλειας ή ζημιάς. Για παράδειγμα, αν το ασφαλισμένο ποσό καλύπτει το 80% της Αξίας Αποκατάστασης η Εταιρεία θα πληρώσει μόνο το 80% της απώλειας ή ζημιάς του Ασφαλισμένου.

Ο διακανονισμός με βάση την Αξία Αποκατάστασης δεν εφαρμόζεται σε περίπτωση που ο ασφαλισμένος αδυνατεί ή δεν είναι πρόθυμος να

SETTLEMENT OF CLAIMS

1. The payment of any claim submitted by the Insured to the Company will have as a basis for compensation the Real Value, unless specifically stated in the Proposal and/or the Schedule that the insurance is based on the Reinstatement Value.

(a) Compensation on the Real Value basis

The Company will reinstate the Insured to the same position as he was in prior to the destruction loss or damage, as follows:

- (i) In case of partial loss to the insured property, which can be repaired or fixed, the company will pay to the Insured the expenses which are required for its restoration to the same exact state that it was in prior to the occurrence of the loss or damage, deducting a devaluation percentage due to age, wear and tear, and use or technological or commercial or other depreciation to sections, parts or spares or other materials which were replaced.
- (ii) In case of total destruction, loss or damage of the insured property or part thereof, the Company will pay the Real Value applicable immediately prior to the occurrence of the loss or damage.
- (iii) If at the time of any destruction, loss or damage, the insured amount is less than the Real value of the Building, Building Improvements, the Stock and Raw Materials, the Furniture and Equipment, Machinery and Tools or other property whose value is insured by a separate insured amount, the Company will pay a proportional amount of the loss or damage. For example, if the insured amount covers 80% of the Real Value, the Company will pay only 80% of the loss or damage of the Insured's loss or damage.

(b) Compensation on the Reinstatement Value basis

The Company will indemnify the Insured without deducting any amount of age, wear and tear, or use, as per Additional Clause 4 Reinstatement Value basis. If at the time of any destruction, loss or damage, the insured amount is less than the Reinstatement Value of the Building, Building Improvements, the Furniture and Equipment, Machinery and Tools or other property which is insured with a separate insured amount, the Company will pay a proportional amount of the loss or damage. For example, if the insured amount covers 80% of the Reinstatement Value, the Company will pay only 80% of the Insured's loss or damage.

The settlement based on the Reinstatement Value will not be applied where the Insured is unable or unwilling to replace or reinstate the property

αντικαταστήσει ή να αποκαταστήσει την περιουσία που καταστράφηκε.

Οι εργασίες της αντικατάστασης ή αποκατάστασης πρέπει να αρχίσουν και να ολοκληρωθούν σε εύλογο χρονικό διάστημα.

2. Το ανώτατο ποσό που θα πληρώσει η Εταιρεία θα είναι το ασφαλισμένο ποσό του κάθε κονδυλίου ή ασφαλισμένου αντικειμένου ξεχωριστά ή το ανώτατο όριο ευθύνης που προβλέπεται για κάθε κάλυψη στον Πίνακα αλλά σε καμιά περίπτωση η ευθύνη της Εταιρείας για οποιαδήποτε Απαίτηση δυνάμει του Ασφαλιστηρίου θα υπερβεί το συνολικό ασφαλισμένο ποσό που αναφέρεται στον Πίνακα.
3. Το ασφαλισμένο ποσό θα μειώνεται μέχρι την επόμενη ανανέωση λόγω της πληρωμής μιας απαίτησης, εκτός αν ο Ασφαλισμένος ζητήσει επαναφορά του ασφαλισμένου ποσού και καταβάλει τα ασφάλιστρα που αναλογούν.
4. Από οποιοδήποτε ποσό αποζημίωσης και/ή από οποιαδήποτε πληρωμή που γίνεται για ικανοποίηση απαίτησης επί του Ασφαλιστηρίου θα αφαιρείται το ποσό της Απαλλαγής που παρουσιάζεται στον Πίνακα.

ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ

1. Όροι Απαίτησεων

- (α) Ειδοποίηση Απαίτησης
Όταν συμβεί καταστροφή, απώλεια, ή ζημιά ή οποιοδήποτε γεγονός σε σχέση με ευθύνη του Ασφαλισμένου και θα υποβληθεί ή πιθανόν να υποβληθεί Απαίτηση βάσει αυτού του Ασφαλιστηρίου, ο Ασφαλισμένος οφείλει να ειδοποιήσει την Εταιρεία μόλις είναι λογικά δυνατό, και το αργότερο εντός 15 ημερών να υποβάλει και γραπτώς την Απαίτηση του. Η Απαίτηση του Ασφαλισμένου πρέπει να περιλαμβάνει όσο είναι πρακτικά δυνατό περιγραφή όλων των αντικειμένων ή περιουσιακών στοιχείων που έχουν υποστεί ζημιά και το αντίστοιχο ποσό της ζημιάς καθώς επίσης λεπτομέρειες οποιωνδήποτε άλλων ασφαλίσεων που καλύπτουν τα εν λόγω αντικείμενα ή περιουσιακά στοιχεία.
- (β) Υποχρεώσεις ασφαλισμένου
Σε περίπτωση οποιασδήποτε Απαίτησης ο Ασφαλισμένος οφείλει:
 - (i) να μην προχωρήσει στην επιδιόρθωση ή την αποκατάσταση οποιασδήποτε καταστροφής, απώλειας ή ζημιάς, χωρίς να ειδοποιήσει την Εταιρεία και να της δώσει την ευκαιρία να επιθεωρήσει τις ζημιές
 - (ii) να λάβει τα απαραίτητα μέτρα για περιορισμό και μη επέκταση της απώλειας ή ζημιάς
 - (iii) να μην αναλάβει οποιαδήποτε έξοδα (νομικά ή άλλα) ή να πραγματοποιήσει οποιαδήποτε πληρωμή, διακανονισμό, διευθέτηση ή αποδοχή ευθύνης σε σχέση με οποιαδήποτε τέτοια Απαίτηση, χωρίς τη γραπτή συγκατάθεση της Εταιρείας
 - (iv) να ειδοποιήσει αμέσως την αστυνομία για οποιαδήποτε καταστροφή, απώλεια ή ζημιά από κλοπή ή κακόβουλες πράξεις και να συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις του για ενημέρωση του Υπουργείου Εργασίας για εργατικά ατυχήματα.

which was destroyed.

The replacement or reinstatement works must commence and be completed within a reasonable time period.

2. The maximum amount to be paid by the Company will be the insured amount of each item or insured object separately, or the maximum limit of indemnity for each cover referred to in the Schedule, but under no circumstances will the Company's liability, for any Claim, exceed the total sum insured referred to in the Schedule.
3. The amount insured will be reduced by the claim payment up to the next renewal, unless the Insured ask for reinstatement for the amount Insured and pay the proportionate premiums.
4. The Excess amount stated in the Schedule will be deducted from any compensation amount and/or from any payment made to satisfy a claim under the Policy.

GENERAL CONDITIONS

1. Claims Conditions

- (a) Notice of Claim
When destruction, loss or damage or any event in relation to the Insured's liability occurs and a Claim under this Policy will be or it is probable that it will be submitted, the Insured is obliged to notify the Company as soon as reasonably possible and the latest within 15 days to submit his Claim in writing.
The Insured's Claim must include as much as practically possible a description of all the objects or property that have been damaged and the corresponding amount of the damage as well as details of any other insurances that cover the said objects or assets.
- (b) Obligations of the Insured
In case of any Claim the Insured is obliged:
 - (i) not to proceed with the repair or the restoration of any destruction, loss or damage without notifying and giving to the Company the opportunity to inspect the damage
 - (ii) to take the necessary measures in order to minimize and constraint the loss or damage.
 - (iii) not to undertake any expenses (legal or other) or make any payment, settlement, arrangement or acceptance of liability in relation to any such Claim without the written consent of the Company
 - (iv) to notify the police immediately for any damage or loss from theft or malicious acts and to comply with his/her obligations to inform the Ministry of Labour for workmen's accidents.

(v) με δικά του έξοδα να δώσει στην Εταιρεία τέτοιες πληροφορίες και αποδείξεις όπως μπορεί να ζητήσει περιλαμβανομένων γραπτών υπολογιζόμενων κόστων, συμπληρωματικών λεπτομερειών, σχεδίων, προδιαγραφών, βιβλίων, αποδείξεων, τιμολογίων, διπλοτύπων ή αντιγράφων τους, εγγράφων, αποδεικτικών στοιχείων σχετικά με την Απαίτηση και την προέλευση και αιτία της καταστροφής, απώλειας ή ζημιάς και τις περιστάσεις κάτω από τις οποίες προέκυψε η καταστροφή, απώλεια ή ζημιά καθώς επίσης οποιαδήποτε άλλη μαρτυρία όσον αφορά την αξία ή ιδιοκτησία.

(vi) να αποδείξει ότι η καταστροφή, απώλεια ή ζημιά οφείλεται σε ασφαλισμένο κίνδυνο.

Η πιστή τήρηση των πιο πάνω (α) και (β) και η συμμόρφωση του Ασφαλισμένου θα είναι όροι που προηγούνται οποιασδήποτε ευθύνης της Εταιρείας για ικανοποίηση οποιασδήποτε απαίτησης δυνάμει του Ασφαλιστηρίου αυτού.

- (γ) Τα δικαιώματα της Εταιρείας
Κατά την επέλευση καταστροφής, απώλειας, ζημιάς ή ευθύνης σε σχέση με την οποία υποβάλλεται απαίτηση, οποιοδήποτε πρόσωπο εξουσιοδοτημένο από την Εταιρεία μπορεί, χωρίς να υπέχει οποιαδήποτε ευθύνη ή να επηρεάζονται οποιαδήποτε από τα δικαιώματα της Εταιρείας με βάση το Ασφαλιστήριο αυτό:
- (i) να εισέρχεται, να θέτει και να διατηρεί υπό την κατοχή του το Κτίριο στο οποίο συνέβηκε η απώλεια ή ζημιά
 - (ii) να θέτει υπό τον έλεγχό του ή να αξιώνει την παράδοση οποιωνδήποτε περιουσιακών στοιχείων που είναι ασφαλισμένα και να χειρίζεται τα εν λόγω περιουσιακά στοιχεία για οποιοδήποτε λογικό σκοπό και με οποιοδήποτε εύλογο τρόπο.
- (δ) Εγκατάλειψη
Ο Ασφαλισμένος δεν μπορεί να εγκαταλείψει στην Εταιρεία οποιαδήποτε ασφαλισμένη περιουσία, η οποία έχει υποστεί ζημιά.
- (ε) Άσκηση των δικαιωμάτων του Ασφαλισμένου
Η Εταιρεία μπορεί να αναλάβει με δικά της έξοδα και χρησιμοποιώντας το όνομα του Ασφαλισμένου να πάρει οποιαδήποτε μέτρα για να εξασκήσει τα δικαιώματα του Ασφαλισμένου έναντι οποιουδήποτε προσώπου είτε πριν ή μετά που θα πληρωθεί μια απαίτηση.

2. Δόλιες Απατήσεις

Όλα τα οφέλη αυτού του Ασφαλιστηρίου θα αποστερηθούν αν οποιαδήποτε απαίτηση που υποβάλλεται είναι με οποιοδήποτε τρόπο δόλια ή έχουν χρησιμοποιηθεί δόλια μέσα ή τεχνάσματα από τον Ασφαλισμένο ή οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο που ενεργεί για λογαριασμό του Ασφαλισμένου για εξασφάλιση πληρωμής βάσει του Ασφαλιστηρίου αυτού.

3. Ακυρώσιμο Ασφαλιστηρίου

Το ασφαλιστήριο αυτό καθίσταται ακυρώσιμο από την Εταιρεία στην περίπτωση αναληθών δηλώσεων, ανακριβούς περιγραφής ή παρασιώπησης οποιουδήποτε γεγονότος εκ μέρους του Ασφαλισμένου.

4. Άλλες ασφαλίσεις

Ο Ασφαλισμένος υποχρεούται να δηλώνει οποιαδήποτε

(v) at his own expense to give to the Company such information and proof as it may request including written estimated costs, supplementary details, plans, specifications, books, receipts, invoices, duplicates or copies thereof, documents, evidence in relation to the Claim and the origin and cause of the destruction, loss or damage and the circumstances under which the destruction, loss or damage occurred as well as any other evidence in relation to the value or the property

(vi) to prove that the destruction, loss or damage is due to an insured peril.

The strict adherence and the Insured's compliance to the above (a) & (b) are conditions which precede any liability of the Company for the satisfaction of any claim under this Policy.

- (c) The Company's rights
At the advent of destruction, loss, damage or liability in relation to which a claim is submitted, any person authorized by the Company may, without having any liability or without affecting any rights of the Company under this Policy:
- (i) enter, gain and maintain in his possession the Building to which the loss or damage occurred
 - (ii) gain control or demand the surrender of any possessions which are insured and handle the said possessions for any reasonable purpose and in any reasonable manner.
- (d) Abandonment
The Insured cannot abandon to the Company any insured property which has suffered damage.
- (e) Exercise of the Insured's Rights
The Company may at its own expense and using the name of the Insured take any measures to exercise the Insured's rights against any person whether before or after a claim is paid.

2. Fraudulent Claims

All the benefits of this Policy will be deprived if any claim submitted is in any way fraudulent or fraudulent means or tricks have been used by the Insured or any other person acting on behalf of the Insured to secure payment under this Policy.

3. Voidable Policy

This Policy shall be voidable by the Company in the event of misrepresentation, mis-description or non-disclosure of any material fact by the Insured.

4. Other insurances

The Insured is obliged to declare any existing or

υφιστάμενη ή μεταγενέστερη του Ασφαλιστηρίου αυτού ασφάλιση σε άλλη ασφαλιστική εταιρεία που καλύπτει την ίδια περιουσία ή ευθύνη. Αν κατά το χρόνο της ζημιάς υπάρχει άλλη ασφάλιση στο όνομα του Ασφαλισμένου που καλύπτει την ίδια καταστροφή, απώλεια, ζημιά ή ευθύνη, η Εταιρεία θα πληρώσει μόνο το ανάλογο μερίδιό της.

5. Όροι και Προϋποθέσεις Ασφαλιστηρίου

Η πιστή τήρηση και εκπλήρωση των όρων αυτού του Ασφαλιστηρίου σε ότι αφορά στιδήποτε πρέπει να πράξει ή παραλείψει ή προς το οποίο πρέπει να συμμορφώνεται ο Ασφαλισμένος και η αλήθεια και πληρότητα των δηλώσεων και των απαντήσεων του στην Πρόταση θα είναι όρος που θα προηγείται οποιασδήποτε ευθύνης της Εταιρείας.

6. Δεσμευτικοί Όροι

Κάθε Δεσμευτικός Όρος στον οποίο υπόκειται ή δυνατό να υπαχθεί η ασφαλισμένη περιουσία ή οποιοδήποτε αντικείμενο αυτής, ισχύει και εξακολουθεί να ισχύει από το χρόνο της ισχύος του όρου καθ' όλη τη διάρκεια του Ασφαλιστηρίου αυτού και μη συμμόρφωση με οποιοδήποτε τέτοιο όρο συνιστά κώλυμα για οποιαδήποτε απαίτηση σχετικά με την περιουσία ή το εν λόγω αντικείμενο.

7. Πρόληψη Ζημιών και τήρηση αρχείων

Ο Ασφαλισμένος οφείλει να παίρνει όλα τα εύλογα μέτρα για:

- (α) πρόληψη οποιασδήποτε καταστροφής, απώλειας, ζημιάς ή ευθύνης
- (β) να διατηρεί την ασφαλισμένη περιουσία σε καλή κατάσταση
- (γ) να τηρεί και να συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις ή απαιτήσεις που επιβάλλονται από νομοθεσία, κανονισμούς, δημοτικές ή άλλες δημόσιες αρχές
- (δ) να βεβαιώνεται ότι όλες οι κλειδαριές και οποιαδήποτε συστήματα συναγερμού, πυρασφάλειας ή άλλα συστήματα προστασίας λειτουργούν και βρίσκονται σε καλή κατάσταση
- (ε) να τηρεί βιβλία ή οποιοδήποτε άλλο σύστημα καταγραφής αγορών και πωλήσεων.

8. Αυτόματη Ακύρωση Ασφάλισης

Η κάλυψη βάσει αυτού του Ασφαλιστηρίου βασίζεται στις πληροφορίες στις οποίες ο Ασφαλισμένος έχει δώσει. Η ασφάλιση αυτή παύει αυτόματα και το Ασφαλιστήριο καθίσταται άκυρο όσον αφορά την επηρεαζόμενη περιουσία, εκτός αν πριν από οποιαδήποτε καταστροφή, απώλεια, ζημιά ή ευθύνη ο Ασφαλισμένος ειδοποιήσει την Εταιρεία γραπτώς και πάρει την έγκριση της Εταιρείας που θα βεβαιώνεται με Πρόσθετη Πράξη στο Ασφαλιστήριο, στις πιο κάτω περιπτώσεις:

- (α) αν επέλθει οποιαδήποτε αλλαγή στη χρήση, στο Είδος Εργασίας/Επιχείρησης ή άλλα περιστατικά που επηρεάζουν την ασφαλισμένη περιουσία που περιγράφεται στον Πίνακα αλλάζουν κατά τρόπο που να επαυξάνουν τον κίνδυνο για καταστροφή, απώλεια, ζημιά ή ευθύνη από οποιοδήποτε από τους κινδύνους που καλύπτονται
- (β) αν το Κτίριο παραμείνει Ακατοίκητο/Αχρησιμοποίητο
- (γ) αν η ασφαλισμένη περιουσία μετακομισθεί σε οποιοδήποτε κτίριο ή χώρο άλλο από τον αναφερόμενο στο Ασφαλιστήριο αυτό
- (δ) αν το συμφέρον επί της ασφαλισμένης περιουσίας μεταβιβασθεί από τον Ασφαλισμένο με άλλο τρόπο εκτός δια διαθήκης ή εκ του νόμου
- (ε) αν ο Ασφαλισμένος πτωχεύσει ή τεθεί κάτω από

subsequent to this Policy insurance with any other insurance company which covers the same property or liability. If at the time of damage there is another policy in the name of the Insured which covers the same destruction, loss, damage or liability, the Company will only pay its proportional share.

5. Terms and Conditions of the Policy

The faithful compliance to and fulfilment of the terms of this Policy in relation to whatever the Insured must do or omit or to which he must comply and the truth and completeness of the statements and his/her answers in the Proposal will be a condition which will precede any liability of the Company.

6. Warranties

Every Warranty to which the insured property or any item thereof is subject to or may be subject to, applies and will continue to apply from the time of the validity of the Warranty throughout the duration of this Policy and non-compliance to any such term constitutes an exclusion for any claim in relation to the property or the said item.

7. Prevention of damage and maintenance of archives

The Insured is obliged to take all reasonable measures:

- (a) for the prevention of any destruction, loss, damage or liability
- (b) to maintain the insured property in good condition
- (c) to adhere to and comply with the obligations or demands imposed by law, regulation, municipal or other public authorities
- (d) to ensure that all the locks and any other alarm, fire security or other protection systems operate and are in good condition
- (e) to keep books or any other system for the recording of sales and purchases.

8. Automatic Insurance Cancellation

The cover under this Policy is based on the information which the Insured has given. This insurance ceases automatically and this Policy is rendered void as regards the affected property, unless if prior to any destruction, loss, damage or liability the Insured notifies the Company in writing and obtains the Company's approval which will be verified by an Additional Clause to the Policy, in the following cases:

- (a) if any change to the use, the Type of Activity/Business or other incidents occur which affect the insured property described in the Schedule change in a way which increases the risk of destruction, loss or damage from any of the Perils covered
- (b) if the Building remains Unoccupied/Not In Use
- (c) if the insured property is moved to a building or space other than the one stated in this Policy
- (d) if the interest on the insured property is transferred by the Insured in any other manner except by will or by law
- (e) if the Insured becomes bankrupt or is placed

τον έλεγχο εκκαθαριστή ή διαχειριστή.

under the control of a liquidator or administrator.

9. Ακύρωση Ασφαλιστηρίου

Η Εταιρεία έχει το δικαίωμα να ακυρώσει το Ασφαλιστήριο αυτό αποστέλλοντας ειδοποίηση δεκαπέντε ημερών με συστημένη επιστολή στον Ασφαλισμένο στην τελευταία γνωστή διεύθυνσή του. Σε τέτοια περίπτωση καθίστανται επιστρεπτέα στον Ασφαλισμένο τα κατ'αναλογία μη δεδουλευμένα ασφάλιστρα. Το Ασφαλιστήριο μπορεί επίσης να ακυρωθεί με γραπτές οδηγίες τους Ασφαλισμένου. Σε τέτοια περίπτωση, και νοουμένου ότι δεν έχει εγερθεί απαίτηση κατά τη διάρκεια της τρέχουσας Περιόδου Ασφάλισης, η Εταιρεία δικαιούται να κατακρατήσει ασφάλιστρα με βάση τα ποσοστά που ισχύουν για ασφάλιση βραχείας περιόδου, ως ακολούθως:

Περίοδος Κάλυψης	% Ασφαλίστρου
Μέχρι 15 μέρες	10
Μέχρι ένα (1) μήνα	20
Μέχρι δύο (2) μήνες	30
Μέχρι τρεις (3) μήνες	45
Μέχρι πέντε (5) μήνες	60
Μέχρι επτά (7) μήνες	70
Μέχρι εννέα (9) μήνες	85
Πέραν των εννέα (9) μηνών	100

10. Πληρωμή ασφαλίστρων

Το Ασφαλιστήριο αυτό είναι σε ισχύ και σας παρέχει ασφαλιστική κάλυψη, νοουμένου ότι το ασφάλιστρο καταβάλλεται βάσει του Τρόπου Πληρωμής που εμφανίζεται στον Πίνακα, εντός της Περιόδου Χάριτος.

Σε αντίθετη περίπτωση, το Ασφαλιστήριο καθίσταται ακυρώσιμο από την Εταιρεία.

11. Παραίτηση και/ή απώλεια δικαιωμάτων

Αν ο Ασφαλισμένος έχει υποβάλει απαίτηση και αυτή έχει απορριφθεί και δεν έχει εγερθεί αγωγή εντός τριών μηνών από την απόρριψη, η Εταιρεία απαλλάσσεται από οποιαδήποτε υποχρέωσή της για αποζημίωση. Σε καμία περίπτωση η Εταιρεία θα ευθύνεται για οποιαδήποτε καταστροφή, απώλεια ή ζημιά μετά την πάροδο 12 μηνών από την ημερομηνία που συνέβηκε, εκτός αν η απαίτηση είναι αντικείμενο αγωγής ή διαιτησίας.

Οι διατάξεις του όρου αυτού δεν εφαρμόζονται σε σχέση με Απαιτήσεις Ευθύνης Εργοδότη.

12. Δίκαιο

Το Ασφαλιστήριο αυτό διέπεται από τους Νόμους της Κυπριακής Δημοκρατίας.

13. Αρμοδιότητα Δικαστηρίων

Οποιαδήποτε διαφορά που μπορεί να προκύψει σε σχέση με το Ασφαλιστήριο αυτό υπάγεται στην αποκλειστική δικαιοδοσία των δικαστηρίων της Κυπριακής Δημοκρατίας.

14. Ερμηνεία Κειμένου

Σε περίπτωση απόκλισης ερμηνείας μεταξύ του Ελληνικού κειμένου και της Αγγλικής μετάφρασης αυτού του Ασφαλιστηρίου, υπερισχύει το Ελληνικό κείμενο.

9. Policy Cancellation

The Company may cancel this Policy by sending fifteen days notice by registered letter to the Insured, at the Insured's last known address. In such a case the premium paid less the pro rata portion thereof for the time during the current Period of Insurance that the Policy has been in force will become refundable to the Insured. The Insured may also cancel the Policy by giving written notice to the Company. The Insured may also cancel the Policy by giving written notice to the Company. In such a case and provided no claim has arisen during the current Period of Insurance, the premium that the Company shall be entitled to, shall be calculated at the Company's short period rates for the Period of Insurance that the Policy has been in force, as follows:

Period of Cover	% of Premium
Up to 15 days	10
Up to one(1) month	20
Up to two (2) months	30
Up to three (3) months	45
Up to five (5) months	60
Up to seven (7) months	70
Up to nine (9) months	85
Over nine (9) months	100

10. Payment of premiums

This Policy is in force and provides you with insurance cover, provided that the premium is paid according to the Payment Method appearing on the Schedule within the Grace Period.

Non-payment of the premium shall entitle the Company to render the Policy voidable

11. Waiver and/or loss of rights

If the Insured has submitted a claim and this has been rejected and no court action has been brought within three months from the rejection, the Company is released from any obligation for compensation. In no case will the Company be liable for any destruction, loss or damage after 12 months have elapsed from the date this occurred unless the claim is the subject matter of a court action or arbitration.

The provisions of this term do not apply in relation to Employer's Liability Claims.

12. Law

This Policy is governed by the Laws of the Republic of Cyprus.

13. Court Jurisdiction

Any dispute that may arise in relation to this Policy is subject to the exclusive jurisdiction of the courts of the Republic of Cyprus.

14. Text interpretation

In case of divergence between the Greek text and the English translation of this Policy, the Greek text shall prevail.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ

Η Εταιρεία δεν θα πληρώσει για:

- 1. Πυρκαγιά από θάμνους και χόρτα**
Καταστροφή, απώλεια ή ζημιά που προκαλείται ή προέρχεται άμεσα ή έμμεσα από ή συνεπεία πυρκαγιάς, τυχαίας ή μη, χόρτων, θάμνων, δένδρων, δασών ή αποψίλωσης γης.
- 2. Βραχυκύκλωμα**
Καταστροφή ή ζημιά οποιουδήποτε τμήματος ηλεκτρικής εγκατάστασης ή οποιασδήποτε ηλεκτρικής ή ηλεκτρονικής συσκευής που πηγάει ή προκαλείται από μηχανική βλάβη, υπέρταση, υπερφόρτωση, βραχυκύκλωμα, υπερθέρμανση, υπερβολική πίεση, σχηματισμό τόξου, διαρροή ή διαφυγή ηλεκτρικού ρεύματος, κακή λειτουργία οργάνων μέτρησης, ρύθμισης ή ασφάλειας, εκτός αν προκληθεί πυρκαγιά ως αποτέλεσμα των πιο πάνω.
- 3. Αυτόματη ανάφλεξη**
Καταστροφή ή ζημιά σε περιουσία που προκαλείται από τη δική της αυτόματη ζύμωση ή θέρμανση από φυσικά αίτια ή την υποβολή της σε οποιαδήποτε διεργασία που περιλαμβάνει τη χρήση θερμότητας με οποιοδήποτε τρόπο για ξήρανση, στέγνωμα ή σιδέρωμα, ή από έμφυτο ή επίκτητο ελάττωμά της.
- 4. Ραδιενεργό μόλυνση**
Καταστροφή, απώλεια ή ζημιά που προκαλείται άμεσα ή έμμεσα ή συνδράμεται από:
(α) ιονικές ακτινοβολίες ή μόλυνση από ραδιενέργεια απ' οποιαδήποτε πυρηνική καύσιμη ύλη ή απ' οποιαδήποτε πυρηνικά απόβλητα από την καύση πυρηνική καύσιμης ύλης
(β) ραδιενεργά, τοξικά, εκρηκτικά ή άλλα επικίνδυνα υλικά οποιασδήποτε εκρηκτικής πυρηνικής μάζας ή πυρηνικής σύστασης.
- 5. Μόλυνση**
Καταστροφή, απώλεια ή ζημιά σε περιουσία που προκαλείται άμεσα ή έμμεσα από μόλυνση.
- 6. Πολεμικούς κινδύνους και τρομοκρατικές ενέργειες**
Καταστροφή, απώλεια ή ζημιά, θάνατο, ανικανότητα, οποιοσδήποτε νομικές ευθύνες, κόστος ή έξοδο συμπεριλαμβανομένης επακόλουθης ζημιάς οποιασδήποτε φύσης η οποία προκαλείται άμεσα ή έμμεσα, ή απορρέει από ή σε σχέση με οποιαδήποτε από τα πιο κάτω, ανεξάρτητα από οποιαδήποτε άλλη αιτία ή γεγονός που συμβάλλει, είτε ταυτόχρονα είτε με οποιαδήποτε άλλη σειρά, στη ζημιά:
(α) πόλεμο, εισβολή, πράξη ξένου εχθρού, εχθροπραξίες ή πολεμικές επιχειρήσεις (είτε έχει κηρυχθεί πόλεμος είτε όχι), εμφύλιο πόλεμο, μόνιμη ή προσωρινή απαλλοτρίωση που προέρχεται από κατάσχεση, διάταγμα, επίταξη από οποιαδήποτε νόμιμα συσταθείσα αρχή, ανταρσία, επανάσταση, εξέγερση, πολιτική αναταραχή που λαμβάνει διαστάσεις ή μπορεί να θεωρηθεί ως εξέγερση, στρατιωτική ενέργεια ή κατάληψη εξουσίας, στρατιωτικό νόμο ή κατάσταση πολιορκίας ή οποιαδήποτε από τα γεγονότα ή αιτίες που προσδιορίζουν την κήρυξη ή διατήρηση στρατιωτικού νόμου ή κατάστασης πολιορκίας ή
(β) οποιαδήποτε τρομοκρατική πράξη

GENERAL EXCEPTIONS

The Company will not pay for:

- 1. Bush Fire**
Destruction, loss or damage which is caused or arises directly or indirectly from or as a consequence of fire, whether random or not, of grass, bush, trees, forests or land depilation.
- 2. Short-circuit**
Destruction or damage of any part of an electrical installation or any electrical or electronic device which is derived from or is caused by mechanical fault, hypertension, overload, short-circuit, overheating, excessive pressure, electrical arcing event, leakage or escape of electric current, malfunction of measuring, timing or security instruments, unless a fire is caused as a result of the above.
- 3. Spontaneous fermentation**
Destruction or damage to property which is caused by its own spontaneous fermentation or heating by natural causes or by its subjection to any process which involves the use of heat in any manner for drying or ironing or from its inherent or acquired defect.
- 4. Radioactive contamination**
Destruction, loss or damage which is caused directly or indirectly or is contributed to by:
(a) ionic radiation or radioactive contamination from any nuclear fuel matter or from any nuclear waste from the burning of nuclear fuel matter
(b) radioactive, toxic, explosive or other dangerous substances of any explosive nuclear mass or nuclear composition.
- 5. Contamination**
Destruction, loss or damage to property which is caused directly or indirectly by contamination.
- 6. War risks and acts of terrorism**
Destruction, loss or damage, death, disability, any legal liabilities, costs or expenses including consequential loss of any nature, directly or indirectly caused by or resulting from or in connection with any of the following, regardless of any other cause or event contributing concurrently or in any sequence to the loss:
(a) war, invasion, act of foreign enemy, hostilities or warlike operations (whether war has been declared or not), civil war, permanent or temporary dispossession resulting from confiscation, commandeering or requisition from any lawfully constituted authority, mutiny, revolution, rising, civil commotion assuming the proportions of or amounting to a popular rising, military or usurped power, martial law or state of siege or any of the events or causes which determine the proclamation or maintenance of martial law or state of siege or
(b) any act of terrorism

Για τους σκοπούς της γενικής εξαίρεσης αυτής «τρομοκρατική πράξη» σημαίνει πράξη που περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται στη χρήση ισχύος ή βίας και/ή απειλή για τέτοια χρήση, από οποιοδήποτε πρόσωπο ή ομάδα/ομάδες προσώπων, είτε ενεργούντων με ίδια πρωτοβουλία είτε εκ μέρους ή σε σχέση με οποιαδήποτε οργάνωση/οργανώσεις ή κυβέρνηση/κυβερνήσεις, η οποία διενεργείται για πολιτικούς, θρησκευτικούς, ιδεολογικούς ή εθνικούς σκοπούς ή λόγους, συμπεριλαμβανομένης της πρόθεσης επηρεασμού οποιασδήποτε κυβέρνησης και/ή του εκφοβισμού του κοινού ή οποιοδήποτε μέρους αυτού

- (γ) Πυρηνική ακτινοβολία και/ή μόλυνση από χημικές και/ή βιολογικές ουσίες, στην έκταση που αυτές δεν συμπεριλαμβάνονται στο (α) και (β) πιο πάνω.

«Μόλυνση» σημαίνει τη μόλυνση, ρύπανση, δηλητηρίαση ή την πρόληψη και/ή τον περιορισμό της χρήσης αντικειμένων που οφείλεται στην επίδραση χημικών και/ή βιολογικών ουσιών.

Η γενική εξαίρεση αυτή εξαιρεί επίσης καταστροφή, απώλεια, ζημιά, κόστος ή έξοδο οποιασδήποτε φύσης που προκαλείται άμεσα ή έμμεσα από/ή που απορρέει από/ή σε σχέση με οποιοδήποτε μέτρο που λαμβάνεται ή πράξη που εκτελείται με σκοπό τον έλεγχο, παρεμπόδιση ή καταστολή ή με οποιοδήποτε τρόπο που έχει σχέση με τα (α), (β) και/ή (γ) πιο πάνω.

Σε περίπτωση κατά την οποία η Εταιρεία ισχυρίζεται ότι, ως συνέπεια των πιο πάνω εξαίρέσεων, οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά ή οικονομική επιβάρυνση δεν καλύπτεται από την παρούσα ασφάλιση, το βάρος της απόδειξης ότι η απώλεια, ζημιά ή οικονομική επιβάρυνση καλύπτεται, θα βαρύνει τον Ασφαλισμένο.

7. Ωστικά κύματα

Καταστροφή, απώλεια ή ζημιά που προκαλείται από κύματα πίεσης αεροσκάφους ή άλλων ιπτάμενων αντικειμένων που ταξιδεύουν με ηχητική ή υπερηχητική ταχύτητα.

8. Μη Ασφαλίσιμους Κινδύνους

Καταστροφή, απώλεια ή ζημιά που προκύπτει άμεσα ή έμμεσα από Μη Ασφαλίσιμο Κίνδυνο.

9. Κατάσχεση

Καταστροφή, απώλεια ή ζημιά σ' οποιαδήποτε περιουσία λόγω της κατάσχεσης, επίταξης ή καταστροφής της μετά από εντολή οποιασδήποτε Κρατικής, Δημόσιας ή Τοπικής Αρχής.

10. Υφιστάμενη Ζημιά

Καταστροφή, απώλεια, ζημιά ή ευθύνη, που συμβαίνει πριν από την έναρξη της κάλυψης, ή οφείλεται σε ζημιά που προϋπήρχε της έναρξης του Ασφαλιστηρίου.

11. Εσκεμμένη/παράνομη ενέργεια

Καταστροφή, απώλεια, ζημιά ή ευθύνη που προκαλείται από εσκεμμένη, κακόβουλη, παράνομη ενέργεια ή πράξη του Ασφαλισμένου.

12. Μη Καλυπτόμενα Αντικείμενα

Καταστροφή, απώλεια ή ζημιά σε Μη Καλυπτόμενα Αντικείμενα, εκτός αν αυτά ρητά αναφέρονται στην Πρόταση και στον Πίνακα.

For the purposes of this general exception “act of terrorism” means an act including but not limited to the use of force or violence and/or the threat thereof, of any person or group(s) of persons, whether acting alone or on behalf of or in connection with any organisation(s) or government(s) committed for political, religious, ideological or ethnic purposes or reasons, including the intention to influence any government and/or to put the public or any part thereof in fear.

- (c) Nuclear radiation and/or contamination by chemical and/or biological substances to the extent that these are not included in (a) and (b) above.

“Contamination” means the pollution, contamination, poisoning or the prevention and/or limitation of the use of objects due to the effect of chemical and/or biological substances.

This general exception also excludes destruction, loss, damage cost or expense of any nature which is caused directly or indirectly caused by, resulting from or in connection with any action taken in controlling, preventing or suppressing or in any way relating to (a), (b) and/or (c) above.

In case that the Company alleges that as a result of the aforesaid exceptions, any loss or damage or financial cost is not covered by the present insurance, the burden of proving that the loss, damage or financial cost is covered falls on the Insured.

7. Sonic bangs

Destruction, loss or damage caused by pressure waves of aircraft or other flying objects travelling at sonic or supersonic speed.

8. Non Insurable Risks

Destruction, loss or damage which arises directly or indirectly from a Non Insurable Risk.

9. Confiscation

Destruction, loss or damage to any property due to its confiscation, requisition or destruction after the order of any State, Public or Local Authority.

10. Existing damage

Destruction, loss, damage or liability which occurs before the commencement of the cover or is due to damage which pre-existed the commencement of the Policy.

11. Deliberate/illegal act

Destruction, loss, damage or liability which is caused by deliberate, malicious, illegal act or action of the Insured.

12. Not Covered Items

Destruction, loss or damage to Not Covered Items unless these are expressly stated in the Proposal and the Schedule.

13. Επακόλουθη απώλεια

Επακόλουθη απώλεια οποιασδήποτε φύσης, εκτός από απώλεια ενοικίου όταν αυτή καλύπτεται από το Ασφαλιστήριο αυτό.

14. Δικαιοδοσία Δικαστηρίων

Οποιοσδήποτε αποζημιώσεις ή έξοδα που επιδικάζονται απ' οποιοδήποτε δικαστήριο εκτός της Κυπριακής Δημοκρατίας.

15. Αναγνώριση Ημερομηνίας

- (α) Καταστροφή, απώλεια ή ζημιά σε περιουσία ή οποιαδήποτε απώλεια ή δαπάνη που προκύπτει ή προέρχεται από τέτοια ζημιά ή οποιοσδήποτε άλλες επακόλουθες απώλειες που έχει υποστεί ο Ασφαλισμένος και/ή
- (β) ευθύνη του Ασφαλισμένου για καταβολή αποζημιώσεων που άμεσα ή έμμεσα προκαλείται από ή συντελείται ή προέρχεται ή δημιουργείται από την αποτυχία ή αδυναμία σε οποιαδήποτε στιγμή οποιοδήποτε ηλεκτρονικού υπολογιστή, συσκευής επεξεργασίας δεδομένων ή μέσων, ολοκληρωμένων τυπωμένων κυκλωμάτων, ενσωματωμένων κυκλωμάτων ή παρόμοιων συσκευών, ή οποιοδήποτε λογισμικού ηλεκτρονικών υπολογιστών, είτε ανήκουν στον Ασφαλισμένο είτε όχι
- (i) να αναγνωρίσει ορθά ή να χειριστεί οποιαδήποτε ημερομηνία σαν την πραγματική του ημερολογιακή ημερομηνία και/ή
- (ii) να συλλάβει, αποθηκεύσει, συγκρατήσει, επεξεργαστεί, χειριστεί ή ερμηνεύσει ορθά οποιαδήποτε πληροφορία, οδηγία, ή εντολή ως αποτέλεσμα:
- της αποτυχίας ή αδυναμίας του να χειριστεί οποιαδήποτε ημερομηνία ως την πραγματική του ημερολογιακή ημερομηνία ή
 - της λειτουργίας οποιασδήποτε προγραμματισμένης εντολής η οποία λόγω της αποτυχίας να χειριστεί οποιαδήποτε ημερομηνία ως την πραγματική του ημερολογιακή ημερομηνία προκαλεί την απώλεια δεδομένων ή αδυναμία να συλλάβει, συγκρατήσει ή επεξεργαστεί ορθά τέτοια δεδομένα σε οποιαδήποτε στιγμή αλλά η πρόνοια (α) δεν θα εξαιρεί επακόλουθη απώλεια, καταστροφή ή ζημιά σε περιουσία ή συνεπακόλουθη απώλεια που δεν εξαιρείται διαφορετικά και που από μόνη της προκύπτει από πυρκαγιά, έκρηξη, αεροσκάφη ή άλλες εναέριες επινοήσεις ή αντικείμενα που πέφτουν από αυτά, πλημμύρα, διαρροή νερού από οποιοδήποτε ντεπόζιτο ή σωλήνα ή πρόσκρουση από οποιοδήποτε όχημα στις περιπτώσεις που τέτοια απώλεια, καταστροφή, ζημιά ή συνεπακόλουθη απώλεια καλύπτεται από το Ασφαλιστήριο.

16. Ηλεκτρονικά Δεδομένα

- (α) Ηλεκτρονικά Δεδομένα
Καταστροφή, απώλεια, ζημιά, παραμόρφωση διαστρέβλωση, διαγραφή, φθορά ή μεταβολή ή αλλοίωση Ηλεκτρονικών Δεδομένων από οποιαδήποτε αιτία (περιλαμβανομένων αλλά μη περιοριζομένων σε Ιούς Ηλεκτρονικών Υπολογιστών) ή απώλεια χρήσης, μείωση λειτουργικότητας, κόστους, δαπάνης οποιασδήποτε φύσης που προκύπτει από αυτά, ανεξάρτητα από οποιαδήποτε άλλη αιτία ή γεγονός που συνδράμει ταυτόχρονα είτε με οποιαδήποτε άλλη σειρά στη ζημιά.

13. Consequential loss

Consequential loss of any nature except the loss of rent when this is covered by this Policy.

14. Court Jurisdiction

Any compensation or expenses adjudicated by any court outside the Republic of Cyprus.

15. Date Recognition

- (a) Destruction, loss or damage to property or any loss or expense resulting or arising from such damage or any other consequential losses sustained by the Insured and/or
- (b) liability for damages attaching to the Insured directly or indirectly caused by or contributed to by or arising from the failure or inability at any time of any computer, data or means processing device, microchip, integrated circuits or similar devices or any computer software, whether they belong to the Insured or not:
- (i) to recognize correctly or treat any date as its true calendar date and/or
- (ii) to capture, save, retain, process, manipulate or properly interpret any information, instruction or command as a result:
- of its weakness or failure to treat any date as its real calendar date or
 - the operation of any programmed command which as a result of its failure to treat any date as its true calendar date causes the loss of data or its inability to capture, retain or process correctly such data at any point in time but provision (a) shall not exclude subsequent loss, destruction or damage to property or consequential loss which is not otherwise excluded and which by itself results from fire, explosion, aircraft or other aerial devices or objects which fall therefrom, flood, escape of water from any tank or pipe or impact from any vehicle in the cases where such loss, destruction, damage or consequential loss is covered by the Policy.

16. Electronic Data

- (a) Electronic Data
Destruction, loss, damage, contortion, distortion, erasure, corruption or alteration of Electronic Data from any cause (including but not limited to Computer Viruses) or loss of use, reduction in functionality, cost, expense of any nature arising therefrom, regardless of any other cause or event contributing concurrently or in any other sequence to the loss.

Ο όρος «Ηλεκτρονικά Δεδομένα» σημαίνει γεγονότα, έννοιες και πληροφορίες που μετατρέπονται σε μορφή η οποία είναι χρησιμοποιήσιμη για σκοπούς επικοινωνίας, ερμηνείας ή επεξεργασίας από ηλεκτρονικό ή ηλεκτρομηχανολογικό επεξεργαστή δεδομένων ή ηλεκτρονικά ελεγχόμενο εξοπλισμό και περιλαμβάνει προγράμματα, λογισμικά και άλλες κωδικοποιημένες οδηγίες για την επεξεργασία και χειρισμό δεδομένων ή την καθοδήγηση και χειρισμό τέτοιου εξοπλισμού.

Ο όρος «Ιός Ηλεκτρονικών Υπολογιστών» σημαίνει μια σειρά μολυσματικών, βλαβερών ή μη εξουσιοδοτημένων οδηγιών ή κωδικών περιλαμβανομένης μιας σειράς από κακόβουλα εισαγόμενες μη εξουσιοδοτημένες οδηγίες ή κωδικούς προγραμματισμού ή άλλως πως, που διαδίδονται μέσα σε ένα σύστημα ηλεκτρονικών υπολογιστών ή δίκτυο οποιασδήποτε φύσης. Ο όρος «Ιός Ηλεκτρονικών Υπολογιστών» περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται σε ιούς τύπου «Trojan Horses», «worms» και «time or logic bombs».

Ωστόσο στην περίπτωση όπου ένας κίνδυνος που κατονομάζεται πιο κάτω προκύπτει από οποιοδήποτε γεγονός όπως περιγράφεται στην πιο πάνω παράγραφο, το Ασφαλιστήριο αυτό, με την επιφύλαξη όλων των όρων, προϋποθέσεων και εξαιρέσεων, θα καλύψει φυσική ζημιά σε ασφαλισμένη περιουσία που προκαλείται άμεσα από ένα τέτοιο κατονομαζόμενο κίνδυνο που αναφέρεται πιο κάτω:

Κατονομαζόμενοι Κίνδυνοι: Φωτιά και Έκρηξη

- (β) Εκτίμηση Μέσων Επεξεργασίας Ηλεκτρονικών Δεδομένων
Αν τα Μέσα Επεξεργασίας Ηλεκτρονικών Δεδομένων που ασφαίζονται από το Ασφαλιστήριο αυτό υποστούν φυσική απώλεια ή ζημιά, τότε η βάση της εκτίμησης της θα είναι το κόστος των κενών μέσων πλέον το κόστος της αντιγραφής των Ηλεκτρονικών Δεδομένων από αντίγραφο ασφαλείας ή από πρωτότυπο προηγούμενης παραγωγής. Το κόστος αυτό δεν θα περιλαμβάνει έξοδα έρευνας και μηχανολογίας σχεδιασμού ή άλλα έξοδα επαναδημιουργίας, συλλογής ή συναρμολόγησης τέτοιων Ηλεκτρονικών Δεδομένων. Αν τα μέσα δεν επιδιορθωθούν, αντικατασταθούν ή επανορθωθούν τότε η εκτίμηση θα γίνει με βάση το κόστος των κενών μέσων. Ωστόσο το Ασφαλιστήριο αυτό δεν καλύπτει οποιοδήποτε ποσό που αφορά την αξία τέτοιων Ηλεκτρονικών Δεδομένων του Ασφαλισμένου ή οποιοδήποτε τρίτου, έστω και αν τα Ηλεκτρονικά Δεδομένα δεν μπορούν να επαναδημιουργηθούν, συλλεγούν ή συναρμολογηθούν.

The term “Electronic Data” means facts, concepts and information converted to a form which is usable for the purposes of communication, interpretation or processing by electronic or electromechanical data processing or electronically controlled equipment and includes programmes, software and other coded instructions for the processing and manipulation of data or the direction and manipulation of such equipment.

The term “Computer Virus” means a series of corrupting, harmful or otherwise unauthorised instructions or code including a set of maliciously introduced or unauthorised instructions or code, programmatic or otherwise, that propagate themselves through a computer system or network of whatsoever nature. The term “Computer Virus” includes but is not limited to “Trojan horses”, “worms” and “time or logic bombs”.

However, in the event that a peril listed below results from any of the matters described in the previous paragraph, this Policy, subject to all terms, conditions and exclusions will cover physical damage to insured property which is caused directly from such listed perils:

Listed Perils: Fire and Explosion

- (b) Electronic Data Processing Media Valuation

Should Electronic Data Processing Media insured by this Policy sustain physical loss or damage, then the basis of valuation shall be the cost of the blank media plus the cost of copying the Electronic Data from backup or from originals of previous generation. This cost will not include research and engineering nor any other costs of recreating, gathering or assembling such Electronic Data. If the media is not repaired, replaced or restored the basis of valuation shall be the cost of the blank media. However, this Policy does not cover any amount pertaining to the value of such Electronic Data to the Insured or any other party, even if the Electronic Data cannot be recreated, gathered or assembled.

ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Οι πιο κάτω Πρόσθετες Πράξεις ισχύουν μόνον αν αναφέρονται ρητά στον Πίνακα.

- 1. Ρήτρα Ενυπόθηκου Δανειστή ή/και Εκχώρησης**
Η τυχόν ζημιά, σύμφωνα με τους όρους αυτού του Ασφαλιστηρίου, θα είναι πληρωτέα στους ενυπόθηκους

ADDITIONAL CLAUSES

The following Additional Clauses apply only if expressly stated in the Schedule.

- 1. Mortgage and/or Assignment Clause**
Damage, if any, under this Policy shall be payable to the mortgagees or assignees of mortgage interest, as shown

δανειστές ή δικαιοδόχους (assignees), οι οποίοι φαίνονται στον Πίνακα, μέχρι του ποσού του ενδιαφέροντός τους. Συμφωνείται, επίσης ότι, σε περίπτωση απώλειας ή ζημιάς, η Εταιρεία θα πληρώσει στους ενυπόθηκους δανειστές ή δικαιοδόχους (assignees) ποσό μέχρι του ποσού του ενδιαφέροντός τους και ότι αυτή η ασφάλιση, σε ότι αφορά μόνο το ενδιαφέρον των ενυπόθηκων δανειστών ή δικαιοδόχων (assignees), δεν θα θεωρηθεί ως άκυρη λόγω οποιασδήποτε ενέργειας ή παράλειψης του δανειζομένου ή ιδιοκτήτη της ασφαλισμένης περιουσίας, ούτε από στιδήποτε γίνει που να αυξάνει τον κίνδυνο σε οποιαδήποτε ασφαλισμένη με το παρόν Ασφαλιστήριο περιουσία, το οποίο δεν ήταν σε γνώση των ενυπόθηκων δανειστών ή δικαιοδόχων (assignees), νοουμένου πάντοτε ότι οι ενυπόθηκοι δανειστές ή δικαιοδόχοι (assignees) θα ειδοποιήσουν την Εταιρεία, για οποιαδήποτε αλλαγή στην ιδιοκτησία ή διαφοροποίηση ή αύξηση κινδύνου, που δεν επιτρέπεται από αυτή την ασφάλιση, αμέσως μόλις λάβουν γνώση τέτοιας αλλαγής, διαφοροποίησης ή αύξησης του κινδύνου και ότι, αν ζητηθεί από την Εταιρεία θα πληρώσουν το ανάλογο πρόσθετο ασφάλιστρο από το χρόνο έναρξης τέτοιας αύξησης του κινδύνου.

Περαιτέρω, συμφωνείται ότι, οποτεδήποτε η Εταιρεία θα πληρώσει στους ενυπόθηκους δανειστές ή δικαιοδόχους (assignees) και θα ισχυριστεί ότι δεν υφίστατο ευθύνη έναντι του δανειζομένου ή του ιδιοκτήτη της περιουσίας, ευθύς αμέσως θα υποκατασταθεί νομικά με όλα τα δικαιώματα των ενυπόθηκων δανειστών ή δικαιοδόχων (assignees), μέχρι την έκταση μιας τέτοιας πληρωμής, και οι ενυπόθηκοι δανειστές ή δικαιοδόχοι θα πρέπει να κάνουν και να εκτελέσουν όλες τις αναγκαίες περαιτέρω ή άλλες ενέργειες, πράξεις, μεταβιβάσεις, εκχωρήσεις, έγγραφα και πράγματα, που θα είναι αναγκαία ή λογικά να απαιτηθούν από την Εταιρεία για το σκοπό της καλύτερης εφαρμογής τέτοιου δικαιώματος υποκατάστασης (subrogation), αλλά τέτοια υποκατάσταση δικαιωμάτων (subrogation) δεν θα εμποδίσει το δικαίωμα των ενυπόθηκων δανειστών ή δικαιοδόχων (assignees) για ανάκτηση ολόκληρου του ποσού της δικής τους απαίτησης.

Υπό τον όρο ότι, μεταξύ της Εταιρείας και του δανειζομένου ή ιδιοκτήτη της ασφαλισμένης περιουσίας, τίποτε που περιλαμβάνεται σ' αυτό τον όρο θα αποτελεί κατά οποιοδήποτε τρόπο ή θα θεωρηθεί ότι αποτελεί απαλλαγή ή ζημιά ή επηρεασμό οποιωνδήποτε δικαιωμάτων, τα οποία η Εταιρεία μπορεί να έχει έναντι του δανειζομένου ή του ιδιοκτήτη της ασφαλισμένης περιουσίας ή μείωση οποιωνδήποτε υποχρεώσεων που μπορεί να επιβληθούν στο δανειζόμενο ή ιδιοκτήτη της ασφαλισμένης περιουσίας είτε σύμφωνα με αυτό το Ασφαλιστήριο ή από το νόμο, και τέτοια δικαιώματα και υποχρεώσεις μεταξύ της Εταιρείας και του δανειζομένου ή ιδιοκτήτη της ασφαλισμένης περιουσίας θα παραμείνουν σε πλήρη ισχύ και συνέπεια. Η Εταιρεία διατηρεί το δικαίωμα να ακυρώσει αυτό το Ασφαλιστήριο σε οποιοδήποτε χρόνο που προνοείται από τους όρους του παρόντος, σε τέτοια όμως περίπτωση, αυτό το Ασφαλιστήριο θα συνεχίσει να είναι σε ισχύ προς όφελος μόνο των ενυπόθηκων δανειστών ή δικαιοδόχων (assignees) για 10 μέρες μετά την ειδοποίηση των ενυπόθηκων δανειστών ή δικαιοδόχων (assignees) για τέτοια ακύρωση, και τότε θα παύσει να ισχύει και η Εταιρεία έχει το δικαίωμα, σε τέτοια ειδοποίηση, να ακυρώσει αυτή τη συμφωνία.

2. Διαγραφή εξαιρέσης Πυρκαγιάς από θάμνους και χόρτα
Σε αντάλλαγμα της πληρωμής πρόσθετου ασφαλιστρού, διαγράφεται η Γενική Εξαιρέση Αρ. 1 Πυρκαγιά από θάμνους και χόρτα.

3. Πληθωριστική Προστασία Κτιρίου

Το ασφαλισμένο ποσό που αναφέρεται στον Πίνακα για το Κτίριο ή τις Βελτιώσεις Κτιρίου θα αναπροσαρμόζεται σε

in the Schedule, to the extent of their interest. It is hereby agreed that in the event of loss or damage, the Company shall pay the mortgagees or assignees an amount up to the extent of their interest and that this insurance, in so far as concerns the interest therein of the mortgagees or assignees only, shall not be invalidated by any act or neglect of the mortgagor or owner of the insured property, not by anything whereby the risk is increased being done to in any property hereby insured without the knowledge of the mortgagees, or assignees, provided always that the mortgagees or assignees shall notify the Company of any change of ownership, of alteration or increase of risk, not permitted by this insurance as soon as any such change, alteration or increase shall come to their knowledge, and on demand shall pay to the Company the appropriate additional premium from the time when such increase of risk first took place.

Furthermore, it is agreed that whenever the Company will pay the mortgagees or assignees and will allege that no liability was borne against the mortgagor or the owner of the property, it will be immediately legally subrogated with all the rights of the mortgagees or assignees to the extent of such payment and the mortgagees or assignees will have to do and execute all the necessary further or other actions, acts, transfers, assignments, documents and things which will be necessary or reasonable for the Company to demand towards the better application of such subrogation right, but such subrogation of rights will not prevent the mortgagees' or assignees' right for the recovery of the full amount of their own claim.

Provided that between the Company and the mortgagor or the owner of the insured property, nothing included in this clause will constitute in any way or will be deemed to constitute release from, or damage to, or affect of any rights, which the Company may possess against the mortgagor or the owner of the insured property or reduction of any obligations which may be imposed on the mortgagor or the owner of the insured property whether according to this Policy or under the law, and such rights and obligations between the Company and the mortgagor or the owner of the insured property will remain in full force and effect. The Company reserves the right to cancel this Policy at any time as provided by the terms thereof, but in such case this Policy shall continue to be in force for the benefit only of the mortgagees or assignees for 10 days after notice is given to the mortgagees or assignees of such cancellation, and shall then cease, and in the event of such notice, the Company shall have the right on such notice to cancel this agreement.

2. Deletion of the Bush Fire Exception

In consideration of the payment of additional premium, the General Exception No. 1 Bush Fire is deleted.

3. Inflationary Protection of the Building

The insured amount stated in the Schedule for the Building or the Building Improvements will be adjusted in every

κάθε ανανέωση, σύμφωνα με την ποσοστιαία αλλαγή του Δείκτη Τιμών Καταναλωτή ή άλλου εναλλακτικού δείκτη.

Τα ασφάλιστρα κατά την ανανέωση θα υπολογίζονται με βάση το αναθεωρημένο ασφαλισμένο ποσό. Για την προστασία του Ασφαλισμένου το ασφαλισμένο ποσό δεν θα μειώνεται όταν ο δείκτης είναι κάτω από το μηδέν.

4. Ρήτρα Αποκατάστασης

Δηλώνεται και συμφωνείται ότι η βάση διακανονισμού απαιτήσεων όσον αφορά το Κτίριο, Βελτιώσεις Κτιρίου, Εξωτερικοί Χώροι, Επίπλωση και Εξοπλισμό και Αντικείμενα στο Ύψαιθρο είναι αποζημίωση σε Αξία Αποκατάστασης εξαιρουμένων των πιο κάτω για τα οποία η βάση διακανονισμού απαιτήσεων είναι η Πραγματική Αξία:

- Μηχανήματα και Εργαλεία των οποίων η ηλικία είναι μεγαλύτερη των 6 ετών, υπολογιζόμενη από την ημερομηνία κατασκευής τους ή έχουν καταστεί πεπαλαιωμένα (obsolete).
- Ηλεκτρονικοί υπολογιστές, εκτυπωτές, σαρωτές ή άλλοι παρόμοιοι εξοπλισμοί των οποίων η ηλικία είναι μεγαλύτερη των 2 ετών από την ημερομηνία κατασκευής τους ή έχουν καταστεί πεπαλαιωμένα (obsolete).

5. Εργασίες ανακαίνισης/επέκτασης Κτιρίου

Σε αντάλλαγμα της πληρωμής πρόσθετου ασφαλίστρου, δηλώνεται και συμφωνείται ότι το Ασφαλιστήριο επεκτείνεται για να καλύπτει καταστροφή, απώλεια ή ζημιά που προκαλείται από κίνδυνο που καλύπτεται από το Ασφαλιστήριο κατά τη διάρκεια της εκτέλεσης εργασιών ανακαίνισης/επέκτασης από τυχόν υπαιτιότητα του/ων εργολάβου/ων.

6. Κάλυψη βραχυκυκλώματος

Σε αντάλλαγμα της πληρωμής πρόσθετου ασφαλίστρου, το Ασφαλιστήριο επεκτείνεται και καλύπτει καταστροφή, απώλεια ή ζημιά σε ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές ή μηχανές ή τμήμα της ηλεκτρικής εγκατάστασης που προκαλούνται από υπερφόρτωση, υπέρταση, βραχυκύκλωμα, σχηματισμό τόξου, διαρροή ή διαφυγή ηλεκτρικού ρεύματος, υπερθέρμανση, κακή λειτουργία οργάνων μέτρησης, ρύθμισης ή ασφάλειας. Η επέκταση αυτή δεν περιλαμβάνει δοκιμαστική λειτουργία, αντικανονική λειτουργία, έμφυτο ελάττωμα, σταδιακή επιδείνωση, φθορά, παλαιότητα, πλημμελή συντήρηση, κακοτεχνία κατασκευής ή επισκευής. Η Γενική Εξαιρέση αρ. 2 Ζημιά από Βραχυκύκλωμα διαγράφεται.

7. Κάλυψη Εξωτερικών Χώρων/Αντικειμένων στο Ύψαιθρο

Σε αντάλλαγμα της πληρωμής πρόσθετου ασφαλίστρου, δηλώνεται και συμφωνείται ότι ανεξάρτητα με τα όσα αναφέρονται στο Ασφαλιστήριο η κάλυψη για τους Ασφαλισμένους Κινδύνους Θύελλας, Καταιγίδας, Πλημμύρας και Κακόβουλης Ενέργειας επεκτείνεται και περιλαμβάνει Εξωτερικούς Χώρους και Αντικείμενα στο Ύψαιθρο, νοουμένου ότι αναφέρονται με ξεχωριστό κονδύλι στην Πρόταση και/ή στον Πίνακα.

8. Εργασίες ανακαίνισης/Επέκτασης Κτιρίου - Επέκταση Αστικής Ευθύνης Εργολάβου

Σε αντάλλαγμα της πληρωμής πρόσθετου ασφαλίστρου, δηλώνεται και συμφωνείται ότι ανεξάρτητα με τα όσα αναφέρονται στο Ασφαλιστήριο η κάλυψη επεκτείνεται για να περιλαμβάνει απαιτήσεις οι οποίες εγείρονται εναντίον του Ασφαλισμένου για ατυχήματα τα οποία προκαλούνται από εργασίες από εργολάβους.

renewal, according to the percentage change of the Consumer Prices Index or any other alternative index.

The premiums on renewal will be calculated based on the revised insured amount. For the protection of the Insured the insured amount will not be reduced when the index falls below zero.

4. Reinstatement Clause

It is declared and agreed that the basis of claims settlement for the Building, Building Improvements, Outdoor Areas, Furniture and Equipment and Articles in the Open is indemnity on the Reinstatement Value excluding the following for which the basis of claims settlement is the Real Value:

- Machinery and Tools whose age is more than 6 years old, calculated from the date of manufacture or are considered obsolete.
- Computers, printers, scanners or other similar equipment whose age is more than 2 years old calculated from the date of manufacture or are considered obsolete.

5. Renovation works/extension of the Building

In consideration of the payment of additional premium, it is declared and agreed that the Policy is extended to cover destruction, loss or damage caused by a peril covered under the Policy during the execution of works for the renovation/extension for which the contractor(s) is/are responsible.

6. Short-circuit Cover

In consideration of the payment of additional premium, the Policy is extended to cover the destruction, loss or damage to electrical or electronic appliances or machines or part of the electrical installation arising or occasioned by over-running, excessive pressure, short-circuiting, arcing, leakage of electricity, overheating, malfunctioning of measuring, controlling or security instruments. This extension does not include trial operation, abnormal operation, inherent vice, gradual deterioration, wear and tear, age, negligent maintenance, poor workmanship or repair. The General Exception no. 2 Short-circuit is deleted.

7. Coverage of Outdoor Areas/Articles in the Open

In consideration of the payment of additional premium, it is declared and agreed that irrespective of what is stated in the Policy, the cover for the Insured Perils of Tempest, Storm, Flood and Malicious Act is extended and includes Outdoor Areas and Articles in the Open, provided that they are stated as a separate item in the Proposal and/or the Schedule.

8. Renovation works/extension of the Building - Contractors' Public Liability Extension

In consideration of the payment of additional premium, it is declared and agreed that notwithstanding of what is stated in the Policy, the cover is extended to include claims which are brought against the Insured for accidents arising from work carried out by contractors.

ΠΙΝΑΚΑΣ - SCHEDULE

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΠΑΡΑΠΟΝΩΝ

Στόχος μας είναι να σας προσφέρουμε πάντοτε ψηλό επίπεδο εξυπηρέτησης. Ωστόσο, μπορεί να παρουσιαστούν περιπτώσεις όπου πιθανό να νιώθετε ότι δεν έχουμε επιτύχει αυτό το στόχο.

Για να μας βοηθήσετε να γίνουμε ακόμη καλύτεροι θα το εκτιμήσουμε αν μας ενημερώσετε για την εμπειρία που είχατε με την εξυπηρέτηση που σας προσφέραμε.

Αν έχετε οποιαδήποτε απορία ή παράπονο, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το συνεργάτη ή το Κατάστημα/Υπηρεσία μέσω του/της οποίας έχετε διευθετήσει την ασφάλισή σας.

Αν μετά από αυτή την επαφή συνεχίζετε να μην είστε ικανοποιημένοι ή νιώθετε ότι το παράπονό σας δεν έχει τύχει του κατάλληλου χειρισμού, τότε σας παρακαλούμε να συμπληρώσετε και υποβάλετε το Έντυπο Υποβολής Παραπόνου το οποίο μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα μας (www.gic.com.cy) ή σε οποιοδήποτε κατάστημά μας.

Μόλις παραλάβουμε το παράπονό σας θα σας αποστείλουμε εντός δύο εργάσιμων ημερών σχετική επιστολή στην οποία θα επιβεβαιώνουμε τη λήψη του και θα σας ενημερώνουμε ότι πρόκειται να ξεκινήσουμε αμέσως τη διαδικασία διερεύνησής του.

Το παράπονό σας θα διερευνηθεί από εξειδικευμένο προσωπικό. Σας διαβεβαιώνουμε ότι θα χειριστούμε το παράπονό σας δίκαια και αμερόληπτα.

Εντός 15 εργάσιμων ημερών θα λάβετε γραπτή επιστολή που θα σας ενημερώνει για τα αποτελέσματα της διερεύνησης και τις ενέργειες στις οποίες θα προβούμε ως Εταιρεία σχετικά με το παράπονο το οποίο υποβάλατε. Αν και προσπαθούμε όσο μπορούμε να απαντούμε όλα τα παράπονα εντός 15 ημερών, υπάρχουν περιπτώσεις στις οποίες αυτό δεν καθίσταται δυνατό π.χ. λόγω της πολυπλοκότητας του παραπόνου. Σε περίπτωση όπου χρειάζεται περισσότερος χρόνος από τις 15 εργάσιμες μέρες για διερεύνηση του παραπόνου σας, θα σας ενημερώσουμε έγκαιρα γραπτώς (και θα σας εξηγήσουμε τους λόγους που προκάλεσαν την καθυστέρηση).

Σας πληροφορούμε επίσης ότι σε περίπτωση που ακολουθήσετε την πιο πάνω διαδικασία, δεν επηρεάζεται με οποιοδήποτε τρόπο το δικαίωμά σας να πάρετε νομικά μέτρα. Απλά πιστεύουμε ότι το κλειδί για την ικανοποίησή σας είναι να προσφέρουμε γρήγορη πρόσβαση σε εκείνους που είναι σε θέση να λύσουν προβλήματα γρήγορα και αποτελεσματικά.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ ΑΡ. 20 ΤΩΝ ΠΕΡΙ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΣΥΝΑΦΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΩΝ ΤΟΥ 2016 ΠΟΥ ΕΚΔΟΘΗΚΑΝ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΠΕΡΙ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΣΥΝΑΦΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ ΝΟΜΟΥ ΤΟΥ 2016 [38 (I)2016].

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ

ΕΠΩΝΥΜΙΑ ΚΑΙ ΝΟΜΙΚΗ ΜΟΡΦΗ:

ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ ΚΥΠΡΟΥ ΛΤΔ,
Ιδιωτική Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης

ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ:

ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ:

Έβρου 4

EuroLife Building, 2003 Στρόβολος

Λευκωσία - Κύπρος

Τηλ.: 2212 8700, Fax: 2212 3706

Ηλεκτρ. Διεύθυνση: general@gic.bankofcyprus.com

ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ ΣΥΜΒΑΣΗΣ: Κυπριακό Δίκαιο

COMPLAINTS PROCEDURE

Our aim is to provide a high standard of service at all times. However, there may be instances where you feel that we have not met this objective.

To help us become even better, we would appreciate it if you would let us know of your experience regarding the service we have provided.

Should you have any query or complaint, please contact your insurance intermediary or the Branch/ Department through which you have arranged your insurance.

If, after this contact, you are still dissatisfied or you feel that your complaint has not been properly handled, please fill out and submit the Complaint Form, which is available on our website (www.gic.com.cy) or at any of our Branches.

When your complaint is received we will send a confirmation that we have received it, within two working days.

Your complaint will be handled by specialized members of our staff. We reassure you that we will handle it fairly, without prejudice.

Within 15 working days you will receive a written reply informing you of the results of our investigation and the actions we will take pertaining to your complaint, if applicable. While we make every effort to respond to all complaints within 15 working days, there are instances where this is not possible e.g. due to the complexity of a complaint. In the event that we need more than 15 days to investigate a complaint, we will inform you accordingly, in due time, explaining the reasons for the delay.

We also inform you that if you follow the above procedure, your rights to take legal action against us are in no way affected. We simply believe that the key to your satisfaction is to contact those who are in a position to solve problems promptly and effectively.

INFORMATION PROVIDED IN ACCORDANCE WITH REGULATION NO. 20 OF THE INSURANCE AND REINSURANCE SERVICES AND OTHER RELATED ISSUES REGULATIONS OF 2016 ISSUED UNDER THE INSURANCE AND REINSURANCE SERVICES AND OTHER RELATED ISSUES LAW OF 2016 [38 (I)2016].

PARTICULARS OF THE INSURANCE UNDERTAKING

NAME AND LEGAL FORM:

GENERAL INSURANCE OF CYPRUS LTD,
Private Limited Company

HOME MEMBER STATE:

REPUBLIC OF CYPRUS

HEAD OFFICE:

4, Evrou Street,

EuroLife Building, 2003 Strovolos

Nicosia - Cyprus

Tel.: 2212 8700, Fax: 2212 3706

E-mail: general@gic.bankofcyprus.com

APPLICABLE LAW OF CONTRACT: Cyprus Law

8000.87.87
www.gic.com.cy